WEST CANADIAN GRAPHICS 990
COMMONWEALTH IMAGING
202 AMBER STREET
MARKHAM ON L3R 3J8

La LIBERTÉ

WWW.LA-LIBERTE.MB.CA

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

Vol. 99 n°9 • du 30 mai au 5 juin 2012 • SAINT-BONIFACE

1,10 $ + taxes

Dans L'ACTUALITÉ

Services garantis

Le ministre provincial des Administrations locales, Ron Lemieux, a déposé un projet de loi à la Province visant à garantir la pérennité des centres de services bilingues.

■ Page 3.

Procédures transparentes

Les gouvernements municipaux seront peut-être bientôt tenus d'être davantage responsables et transparents dans leurs procédures grâce à un projet de loi déposé par le ministre des Administrations locales, Ron Lemieux.

■ Page 5.

Hollerin'Pines

Le nouveau groupe folk, Hollerin'Pines, anciennement Trouble and Strife, sortira bientôt son premier album et partira cet été en tournée canadienne.

■ Page 11.

Reconnaissance

Quatre Franco-Manitobains, Soeur Norma McDonald, David Dandeneau, Raymonde Gagné et Monique Couture, ont reçu la médaille du jubilé de diamant de la reine Elizabeth II.

■ Page 27.

Le SOMMAIRE

Comment nous joindre?

Téléphone : 237-4823
Télécopieur : 231-1998
Sans frais : 1-800-523-3355
la-liberte@la-liberte.mb.ca

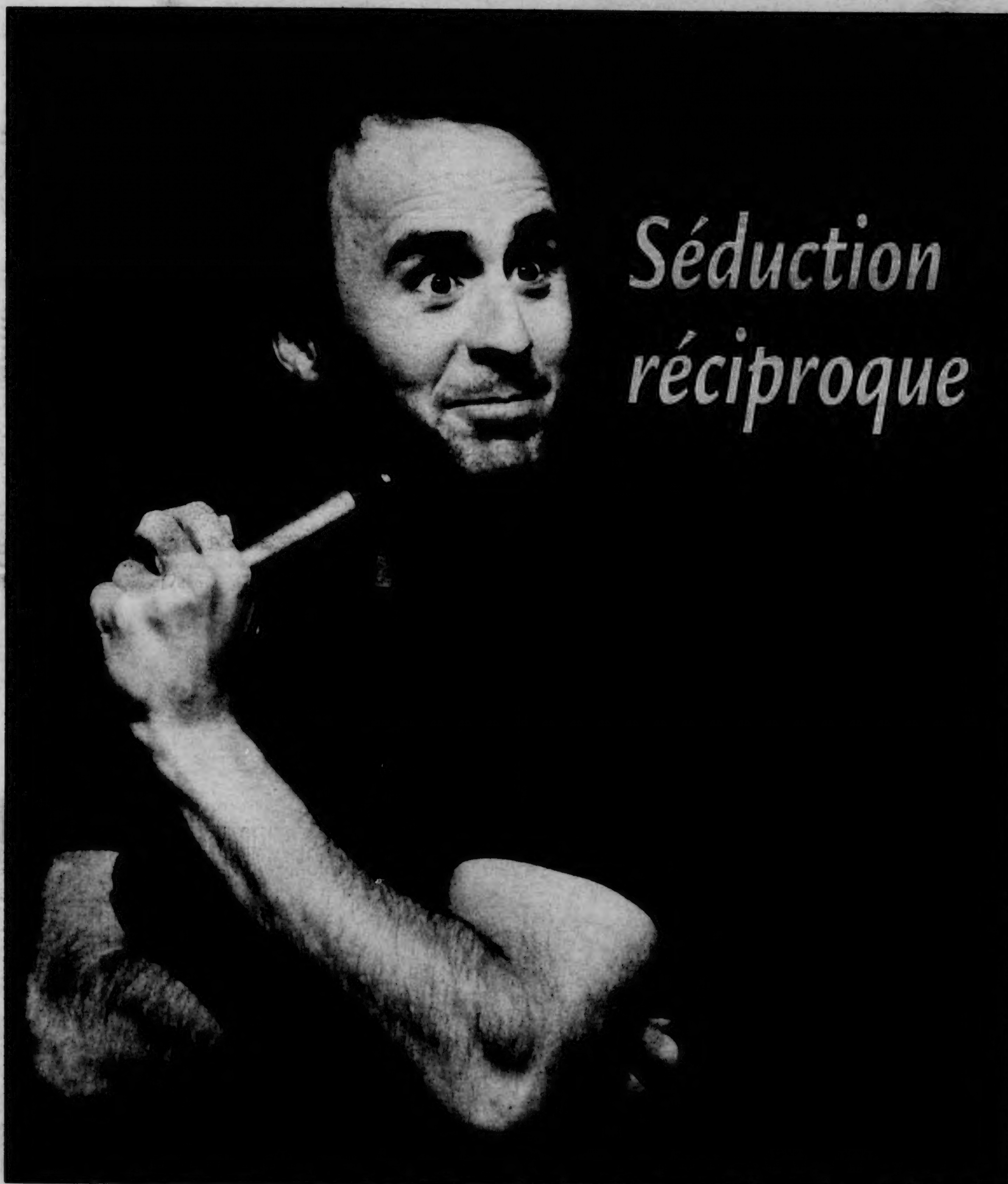


photo : Camille Séguy

C'est entre rire et émotion que l'humoriste québécois, Louis-José Houde, a fait vibrer le public du Centre culturel franco-manitobain le 23 mai dernier. Pour son premier passage à Winnipeg, dans le cadre de sa tournée canadienne, l'humoriste a présenté son *one-man-show* devant une salle comble de 475 spectateurs. Si le public a été séduit par l'artiste, ce dernier ne manquera pas de « partager son agréable surprise à ses collègues humoristes », a-t-il conclu. Louis-José Houde s'est aussi dit très touché par la forte présence francophone et l'accueil chaleureux que lui ont réservé les francophones et francophiles du Manitoba.

La LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190
420, rue Des Meurons, unité 105
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4



Scannez ce code avec votre smartphone pour rencontrer notre équipe.

Directrice et rédactrice en chef : **Sophie GAULIN** ■ Rédactrice adjointe et projets spéciaux : **Lysiane [illegible]** ■ Journalistes : **Wilgis AGOSSA, Daniel BAHUAUD** et **Camille SÉGUY** ■ Journaliste et reporter de projets spéciaux : **Matthieu TREMBLAY** ■ Journalistes stagiaires : **Vincent [illegible]** et **William SINEUX** ■ Webmestre et infographiste : **Françoise GÉNIER** ■ Chef de la production : **Véronique TOGNERI** ■ Adjointe à la direction : **Roxanne BOUCHARD** ■ Réceptionniste : **Sophie WILD** ■ Caricaturiste : **Cayouche (Réal BÉRARD)** ■ Rédacteur Web pour La Liberté Réd : **Wilgis AGOSSA** et **William SINEUX** ■ Agente en communication et marketing : **Sylvie LAURENCELLE-VERMETTE**, **Camille AUPETIT** (stagiaire) et **Pauline TRASSARD** (stagiaire)

Les bureaux sont situés au **420, rue Des Meurons, unité 105** et sont ouverts de **9 h à 17 h du lundi au vendredi** ■ Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4** ■ Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable. L'heure de tombée pour les lettres à la rédaction est le vendredi 12 h pour une possible parution le mercredi de la semaine suivante. ■ Veuillez noter que les chroniques publiées dans *La Liberté* reflètent l'opinion de leurs auteurs et pas forcément celle du journal ■ Téléphone : **(204) 237-4823** ■ Sans frais : **1 800 523-3355** ■ Télécopieur : **(204) 231-1998** ■ Web : **la-liberte.mb.ca**

L'heure de tombée pour les annonces est le mercredi 16 h pour parution le mercredi de la semaine suivante. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. ■ Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse internet : **www.la-liberte.mb.ca** ■ Courrier électronique : Direction et lettres à la rédaction : **la-liberte@la-liberte.mb.ca** ■ Communiqués de presse : **redaction@la-liberte.mb.ca** ■ Abonnements : **administration@la-liberte.mb.ca** ■ Département graphique : **production@la-liberte.mb.ca**

L'abonnement annuel: **Manitoba** : 33,60 $ (TPS et taxe provinciale incluses) ■ **Ailleurs au Canada** : 36,75 $ (TPS incluse) ■ **États-Unis** : 95 $ ■ **Outre-mer** : 130 $ ■ Les abonné(e)s manitobain(e)s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ par mois ■ Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de **Derksen Printers à Steinbach.**

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS No 40012162
No D'ENREGISTREMENT 7996

RETOURNER TOUTE CORRESPONDANCE NE POUVANT ÊTRE LIVRÉE AU CANADA À :
C.P. 190, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 3B4
COURRIEL : la-liberte@la-liberte.mb.ca
ISSN 0845-0455



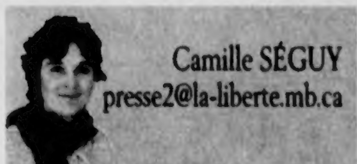
« Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques, qui relève de Patrimoine canadien. »

Canada

SERVICES EN FRANÇAIS

Garantir les services bilingues

Un projet de loi sur les centres de services bilingues a été déposé à la Province le 17 mai dernier. Pour le moment, ces centres ne font que l'objet d'une politique.



Camille SÉGUY
presse2@la-liberte.mb.ca

Le ministre provincial des Administrations locales, Ron Lemieux, a déposé devant l'Assemblée législative du Manitoba le projet de loi 31 pour assurer la pérennité des centres de services bilingues.

« C'est vraiment important de garantir un rôle permanent aux centres de services bilingues, explique Ron Lemieux. Ils existent depuis plusieurs années maintenant, mais pour le moment, rien ne garantit qu'ils continuent d'exister et d'offrir leurs services bilingues. »

La Province du Manitoba compte pour le moment six centres de services bilingues, à Saint-Boniface, Saint-Vital, Saint-Pierre-Jolys, Notre-Dame-de-Lourdes, Sainte-Anne et Saint-Laurent, ce dernier étant temporaire. « Avec la loi que nous proposons, il sera possible d'ajouter des centres, mais pas d'en enlever », précise Ron Lemieux.

Le projet de loi ne mentionne toutefois pas les services bilingues qui devront être offerts dans les différents centres.

« Les services varient d'un centre à l'autre car ils dépendent des besoins et des problèmes dans la région, indique le ministre. À Sainte-Anne par exemple, il y a beaucoup de problèmes de drainage, donc le centre de services bilingues a un bureau de Conservation et Gestion des ressources hydriques Manitoba. »

Le président-directeur général de la Société franco-manitobaine (SFM), Daniel Boucher, se réjouit de ce projet de loi dont le premier ministre du Manitoba, Greg Selinger, discutait depuis plusieurs années avec la SFM.



photo : Camille Séguy

Daniel Boucher.

« Les centres de services bilingues sont un concept qui fonctionne bien, alors c'est important de les protéger, affirme Daniel Boucher. On a toujours voulu assurer la pérennité de ce système, restait à savoir par quel moyen. C'est chose faite avec ce projet de loi.

« De plus, se réjouit-il, ça ouvre la porte à une amélioration et une augmentation des services à la population dans les deux langues officielles, pas à une diminution. »

Ron Lemieux signale par ailleurs que ce projet de loi 31 n'est pas le précurseur d'une loi sur les services en français.

« Notre gouvernement a opté pour une approche progressive, rappelle le ministre. On préfère prendre des mesures pratiques et concrètes pour permettre à la communauté francophone de vivre en français autant que possible. Les centres de services bilingues sont l'une de ces mesures.

« Ils ont d'ailleurs été développés en consultation avec la SFM, ajoute-t-il, et nous continuons à discuter avec la communauté francophone de la question de ses besoins et des services en français régulièrement. L'interaction est continue. »

Daniel Boucher confie pour sa part que la SFM « aimerait accélérer le processus et avoir une loi sur les services en français, mais si on peut avoir des lois comme celle proposée sur les centres de services bilingues, c'est déjà un bon début. Plus on a d'éléments dans les lois, mieux c'est ».

Quant à l'avenir des centres de services bilingues, la Province ne prévoit pour le moment pas d'en ajouter de nouveaux. L'implantation d'un nouveau centre dépend des besoins et de la croissance de population francophone dans la région. La Province veut toutefois rendre le centre de Saint-Laurent permanent.

« Notre priorité aujourd'hui est d'assurer le succès des centres existants et l'offre d'un maximum de services en français, conclut Daniel Boucher. Et pour les régions éloignées, on pourrait peut-être développer d'autres modèles comme des télé-centres, à distance. »

LANGUES OFFICIELLES

Consultations lancées

Pascale CASTONGUAY (APF)
et Matthieu TREMBLAY

Après une controverse en février dernier, certains intervenants des communautés francophones s'inquiétaient de ne pas être consultés pour le renouvellement de la Feuille de route pour la dualité linguistique, le ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles, mais James Moore, a donné le coup d'envoi à une consultation pancanadienne sur les langues officielles, le 22 mai, à Moncton.

Les dates et la durée des consultations ne sont cependant pas encore annoncées. L'attaché de presse du ministre James Moore, Sébastien Gariépy évalue « à moins d'un an », la durée des consultations. De plus, la présence du ministre James Moore à chacune des 17 consultations annoncées n'est pas encore confirmée. Sébastien Gariépy affirme que « ce n'est pas encore prévu [la présence du ministre] et nous sommes en train d'établir l'horaire rapidement ».

De son côté, la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) du Canada ne cache pas qu'elle souhaite que cette consultation mène au renouvellement de la Feuille de route puisque celle-ci prend fin le 31 mars 2013.

« Il est important que les initiatives de la Feuille de route visent le renforcement de notre population par l'immigration et le soutien à la famille, la création de services qui rejoignent les francophones dans tous les aspects de leur vie quotidienne, ainsi que l'accroissement de notre développement social et économique », précise la présidente de la FCFA, Marie-France Kenny.

La Feuille de route pour la dualité linguistique représente une enveloppe budgétaire de 1,1 milliard $ réparti sur cinq ans.

Même si les provinces et les territoires seront visités au cours de cette consultation, les citoyens qui veulent se faire entendre sur la question peuvent laisser leur commentaire sur le site www.pch.gc.ca/olconsultationslo.

ÉDITORIAL

par Daniel Bahuaud



New York, Paris, Berlin... Winnipeg!

Les Winnipégois sont habitués, depuis belle lurette, à ce que les habitants du reste du Canada (voire de la planète!), ne pensent qu'au froid sibérien de nos hivers ou de l'horizon plat des prairies lorsqu'ils se font une image de notre ville.

Songeons au prêtre québécois qui, dans le ***Jésus de Montréal*** du cinéaste Denys Arcand, a peur de devenir curé de paroisse en banlieue de Winnipeg, à cause de nos hivers. Ou encore au vieux tube de Pierre Lalonde, ***À Winnipeg***, où il est question de nuits longues et d'une terre « plate comme la vie ».

Les Winnipégois savent que ces perceptions stéréotypées ne cadrent pas avec la réalité. Mais, chose curieuse, les Canadiens commencent enfin, eux aussi, à s'en rendre compte.

En 2011, le magazine ***Maclean's*** a fait l'éloge de notre scène artistique émergente, en soulignant le nombre croissant d'artistes visuels de réputation internationale originaires de Winnipeg, notamment Marcel Dzama, Sarah Anne Johnson et Michael Dumontier. On comprend l'engouement du *Maclean's*, puisque une récente exposition de quelque 70 de nos artistes, intitulée ***My Winnipeg***, a été présentée à Paris.

Plus récemment, le journal ***La Presse***, a publié un article intitulé ***Winnipeg Cool*** qui, en plus d'évoquer le dynamisme de l'art contemporain winnipégois, en faisant l'éloge de la galerie Plug In, rappelle aux Montréalais que notre ville est un endroit attrayant et cosmopolite, digne d'un second regard – ou dans bien des cas d'un premier.

L'on y vante le chic bohémien des galeries et des cafés du Quartier de la bourse, le plaisir de se balader à La Fourche, et du détour essentiel à Saint-Boniface, quartier qui, au dire du journaliste Philippe Renaud, s'apparente au Montmartre de Paris ou au Cambridge de Boston, en raison du sentiment d'être « dans une autre ville dans la ville » que donne notre quartier francophone.

De plus, Philippe Renaud vante l'architecture d'Étienne Gaboury, le dynamisme de la communauté franco-manitobaine, et fait même de la publicité pour le restaurant Chez Sophie!

Pour ma part, je me réjouis du changement d'attitude des Canadiens à l'égard de notre belle métropole, signalé et souligné dans ces textes. D'abord parce que je me lasse parfois d'avoir à défendre ma ville auprès d'amis de l'Est ou, pire encore, à des anciens Winnipégois qui, depuis leur départ se font un plaisir de perpétuer les stéréotypes. Mais surtout parce que, comme vous, je sais depuis longtemps qu'on a de quoi se péter les bretelles à Winnipeg.

Et puis nos hivers sont beaux!



À VOUS la parole

Fonctionnement de Développement et Paix

Madame la rédactrice,

Dans l'article ***Une franco-manitobaine à Rio***, paru dans *La Liberté* du 23 au 29 mai, on me cite disant que « l'ONG ne donne pas d'argent à des organismes. » Je tiens à clarifier que Développement et Paix ne donne pas d'argent directement à des individus mais que sa mission est de soutenir des organisations partenaires des pays du Sud qui mettent de l'avant des alternatives aux structures sociales, politiques et économiques injustes. Développement et Paix collabore avec des organismes locaux qui cherchent à trouver des solutions internes, via des actions communautaires.

Je note aussi qu'au Manitoba, Développement et Paix ne se retrouve pas seulement au sein de l'Université et la Cathédrale de Saint-Boniface (dont je fais partie), mais dispose de membres et de comités dans presque toutes les paroisses catholiques, et parmi la population en générale.

Janelle de Rocquigny
Saint-Boniface (Manitoba)
Le 25 mai 2012

À VOUS la parole



À vous la parole est une nouvelle rubrique sur notre site Web. Vous pouvez réagir aux lettres sur www.la-liberte.mb.ca.

Maintenant, aux jeux!

Lettre ouverte à la communauté,

Réseau action femmes se réjouit de l'annonce de la FIFA que Winnipeg figure parmi les six villes canadiennes qui accueilleront les concours de la Coupe du monde féminine de soccer en 2015. Il s'est avéré que des compétitions de telle envergure créent un envoûtement général autour du sport. Quelle merveilleuse occasion pour nous de nous familiariser davantage avec le sport le plus populaire mondialement.

La FIFA a précisé que l'année qui précède les jeux de la Coupe du monde, le pays accueille habituellement la compétition pour la Coupe du monde féminine — jeunesse. Alors nous pouvons nous attendre à ce que le Canada accueille les équipes élites de jeunes filles en 2014.

Les membres du conseil d'administration de Réseau action femmes souhaitent que cette occasion suscite un intérêt chez nos jeunes, et en particulier chez les jeunes filles de nos communautés. Nous souhaitons que les communautés se mobilisent et coordonnent des concours intramuraux, régionaux et provinciaux afin de développer les compétences de nos jeunes athlètes. Nous souhaitons que la DSFM prenne la direction afin de coordonner avec les organismes communautaires tels que le CJP (Conseil jeunesse provincial), l'AMBM (l'Association des municipalités bilingues du Manitoba),etc. des jeux francophones pour les jeunes des écoles françaises et des écoles d'immersion. Sous l'expertise du DAS (le Directorat de l'activité sportive), nous souhaitons que les entraîneur(e)s soient formé(e)s pour diriger les équipes en français et qu'une trousse audiovisuelle soit mise à la disponibilité des équipes pour assurer la plus grande sécurité physique et psychologique des jeunes athlètes.

Réseau action femmes invite les centres communautaires, les clubs de soccer, les YM-YWCA ainsi que les municipalités respectives à investir dans la jeunesse, se donner des rendez-vous de formation et de concours en vue de ces compétitions mondiales. Toute personne qui aurait de l'intérêt ou des compétences est invitée à les faire valoir dans sa communauté pour appuyer cette nouvelle génération de jeunes athlètes.

En fait, Réseau action femmes tient à reconnaître les réalisations des jeunes Manitobains et Manitobaines qui se sont démarqués à la Coupe d'élite jeunesse à Barcelone, en Espagne en avril 2012. L'équipe de jeunes sportives CSSE U15 (de 15 ans et moins) de Winnipeg qui a remporté la médaille d'or au concours de la Coupe de Barcelone d'équipes élites féminines ainsi que le prix pour le meilleur esprit sportif. Une deuxième équipe féminine a gagné le bronze. L'équipe masculine des 14 ans et moins s'est placée en quatrième place, parmi les 16 équipes, derrière l'Espagne, le Brésil et le Danemark. Il paraît que nous avons déjà des équipes très fortes au Manitoba. Bravo à tous ces jeunes athlètes!

Maintenant, aux jeux!

La présidente
de Réseau action femmes,
Blandine Tona
Saint-Boniface (manitoba)
Le 22 mai 2012

GOUVERNEMENTS MUNICIPAUX

Vers une plus grande responsabilité

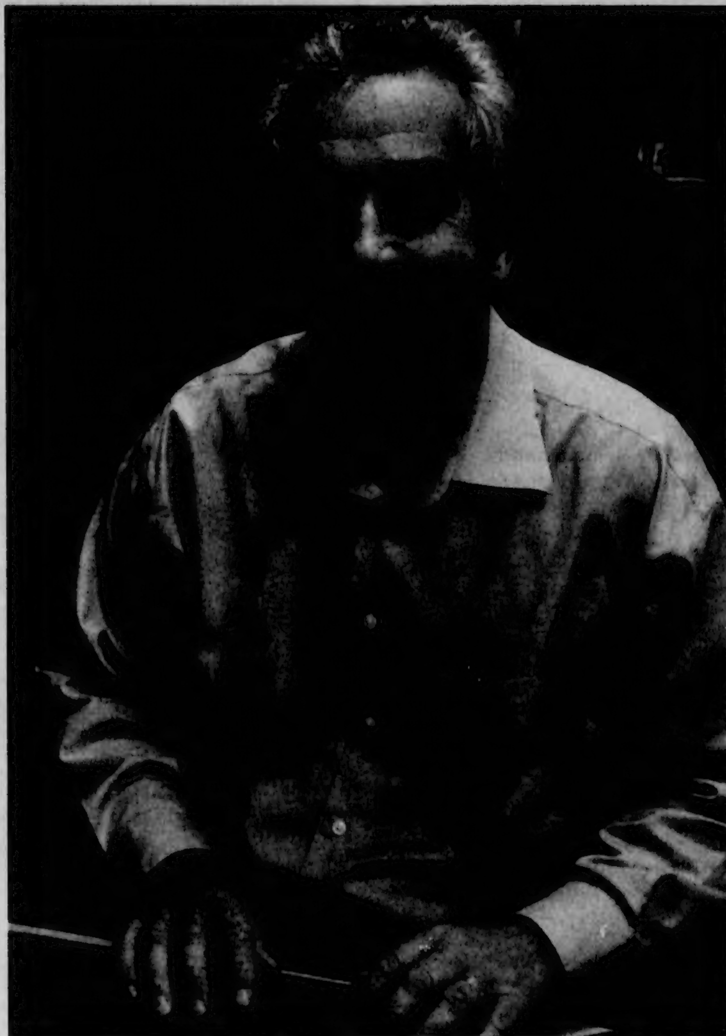
Un projet de loi déposé à la Province propose que les gouvernements municipaux soient tenus d'être davantage transparents et responsables dans leurs procédures.

Camille SÉGUY

Le ministre provincial des Administrations locales, Ron Lemieux, a déposé le 16 mai dernier à l'Assemblée législative du Manitoba le projet de loi 23, destiné à renforcer la transparence, l'objectivité et la responsabilité des gouvernements municipaux dans l'exercice de leurs fonctions.

« Les Municipalités manitobaines prennent des décisions importantes chaque jour qui affectent la vie des citoyens, affirme Ron Lemieux. Ce projet de loi va renforcer la confiance des citoyens envers leurs gouvernements locaux. »

Le projet de loi 23 demande notamment aux Municipalités rurales de mettre en place des politiques et des pratiques afin de clarifier la responsabilité des conseils municipaux et de favoriser la prise de décision transparente.



Louis Tétrault.

Archives La Liberté

Entre autres, ces nouvelles politiques pourraient préciser le nombre de signatures requises pour être candidat à une élection, ainsi que ceux qui peuvent être signataires. De même, il serait possible pour un employé municipal de prendre un congé sans solde au lieu de démissionner.

« Pour le moment, les choses ne sont pas claires donc la plupart des employés municipaux démissionnent s'ils veulent partir, confie le directeur général de l'Association des municipalités bilingues du Manitoba (AMBM), Louis Tétrault. Ce projet de loi va clarifier de nombreuses choses, dont les questions de conflits d'intérêt, et tout le monde y sera gagnant. »

Il précise que l'adaptation à la nouvelle législation, si le projet de loi est approuvé par l'Assemblée législative, ne devrait pas être un défi pour les Municipalités membres de l'AMBM.

« Nos membres se sont déjà penchés sur ces problèmes, affirme-t-il. Quand la Municipalité rurale de La Broquerie a été forcée par un rapport du vérificateur général d'adopter un code de conduite en 2008, les autres Municipalités rurales en ont profité pour l'adopter aussi. La majorité est donc déjà prête à aller dans la direction de ce projet de loi, mais c'est bon de clarifier les responsabilités. »

Et si « ça représentera peut-être plus de bureaucratie pour certaines Municipalités afin d'être responsables et transparentes, dans le grand portrait, c'est une bonne chose d'être responsable et transparent », conclut Louis Tétrault.



Un avenir précaire pour la Région des lacs expérimentaux

par Fernand Saurette et Roger Turenne

Nous avons appris avec beaucoup de consternation la fermeture anticipée de la station de recherche dans la région des lacs expérimentaux du Nord-ouest ontarien. Peu de gens se rendent compte de l'importance du site pour sa recherche de haut calibre qui y est effectuée. Ce centre de recherche est géré par l'Institut des eaux douces de Winnipeg situé sur le campus de l'Université du Manitoba. La Région des lacs expérimentaux (RLE) est mieux connue sous le nom d'*Experimental Lakes Area*. Cette installation est dotée d'une infrastructure importante afin d'héberger des étudiants et des chercheurs qui viennent de partout pour effectuer des recherches environnementales. Les laboratoires sont équipés d'instruments haut de gamme et c'est dans cette région isolée de l'Ontario qu'il est possible de faire des expériences en plein air sur une cinquantaine de lacs. Ces lacs sont représentatifs de ceux du Bouclier canadien, donc les données obtenues ici peuvent être appliquées à une vaste superficie de la forêt boréale et de la toundra du Canada. Les résultats des expériences ont par le passé généré beaucoup d'information quant aux effets de polluants tels que le phosphore qui crée une excroissance d'algues dans les eaux. Aujourd'hui, les efforts sont concentrés sur les nanoparticules qui se trouvent dans les tissus de vêtements pour éliminer les odeurs, mais qui risquent de perturber la qualité de l'eau.

Le Canada possède la plus grande quantité d'eau douce de la planète. La seule agence nationale à surveiller la qualité de cette ressource est l'Institut des eaux douces sous la tutelle de Pêches et Océans Canada. De plus, c'est la RLE qui assure une relève de spécialistes dans le domaine de la qualité de l'eau, car plusieurs étudiants universitaires fréquentent les lieux chaque année pour être exposés à la recherche et travailler en association avec des chercheurs chevronnés.

Avec la fermeture de l'installation de la RLE, des études d'envergure prendront fin après 40 ans d'activités. Le message qu'envoie le gouvernement au monde entier est que notre pays abdique son rôle de chef de file dans la recherche sur les eaux douces. Le gouvernement présente cette fermeture comme une mesure budgétaire. L'humanité entière dépend de l'eau douce. Les retombés économiques des eaux douces se chiffrent par milliards. Et l'on veut se priver de la recherche qui sauvegarde cette ressource pour épargner deux à trois millions par année? Il est difficile de quantifier exactement les conséquences de cette décision, mais si on se fie au bilan des 40 dernières années, il est évident que la décision est irréfléchie.

Félicitations à l'équipe du Téléjournal Manitoba de Radio-Canada pour avoir accordé une grande place à cette nouvelle et pour avoir jeté un peu de lumière sur ce dilemme. Depuis l'annonce de la fermeture de la RLE, plusieurs intervenants se sont regroupés et ont créé un site Web (www.saveela.org) pour tenter de renverser la décision du gouvernement fédéral. C'est sur ce site et sur celui de la RLE (www.experimentallakesarea.ca), qu'on peut trouver les informations importantes pour sensibiliser le public à ce joyau qu'est la Région des lacs expérimentaux.

La décision du gouvernement fédéral d'abolir le financement en 2013 pour cette installation unique au monde est une tragédie pour l'avenir de la recherche sur la qualité des eaux douces non seulement au Canada, mais au niveau international.

TRANSPORT FERROVIAIRE

La gare Union sera rénovée

Pour marquer son centenaire, la gare Union de Winnipeg se refait une beauté, grâce à un investissement fédéral de 6,5 millions $.



Daniel BAHUAUD
presse5@la-liberte.mb.ca

VIA Rail et le gouvernement fédéral ont annoncé, le 25 mai dernier, que les espaces publics, les services aux voyageurs, l'accessibilité pour les personnes handicapées, les commodités et l'extérieur de la gare Union de Winnipeg, ouverte en 1912, seront rénovés.

Quelque 6,5 millions $ en argent fédéral, accordés au projet par le ministre d'État aux Transports, Steven Fletcher, seront investis dans ces travaux d'amélioration. La somme s'ajoute aux 3 millions $ déjà reçus en 2011, pour refaire les systèmes de chauffage et de climatisation, permettant ainsi à l'édifice d'obtenir la certification environnementale de l'Association des propriétaires et administrateurs d'immeubles du Manitoba.

« La gare Union est la plus grande installation que VIA Rail possède, déclare le président du conseil d'administration de la société de la Couronne, Via Rail, Paul Smith. Il était grand temps qu'on s'occupe de cet édifice centenaire et patrimonial, qui joue un rôle important dans notre réseau canadien.

« La rotonde, qui est une des caractéristiques les plus marquantes de la gare Union, sera réaménagée, poursuit le président et Franco-Manitobain d'origine. De plus, un grand passage sera construit, reliant le site de l'ancien Fort Garry, la gare, le Musée canadien des droits de la personne et La Fourche, servant ainsi de porte d'entrée à ces importantes attractions touristiques et historiques de Winnipeg. Les usagers de la gare et les employés vont trouver un lieu beaucoup plus attrayant et intéressant qu'auparavant. Et bien sûr, l'expérience du passager sera bien meilleure. »

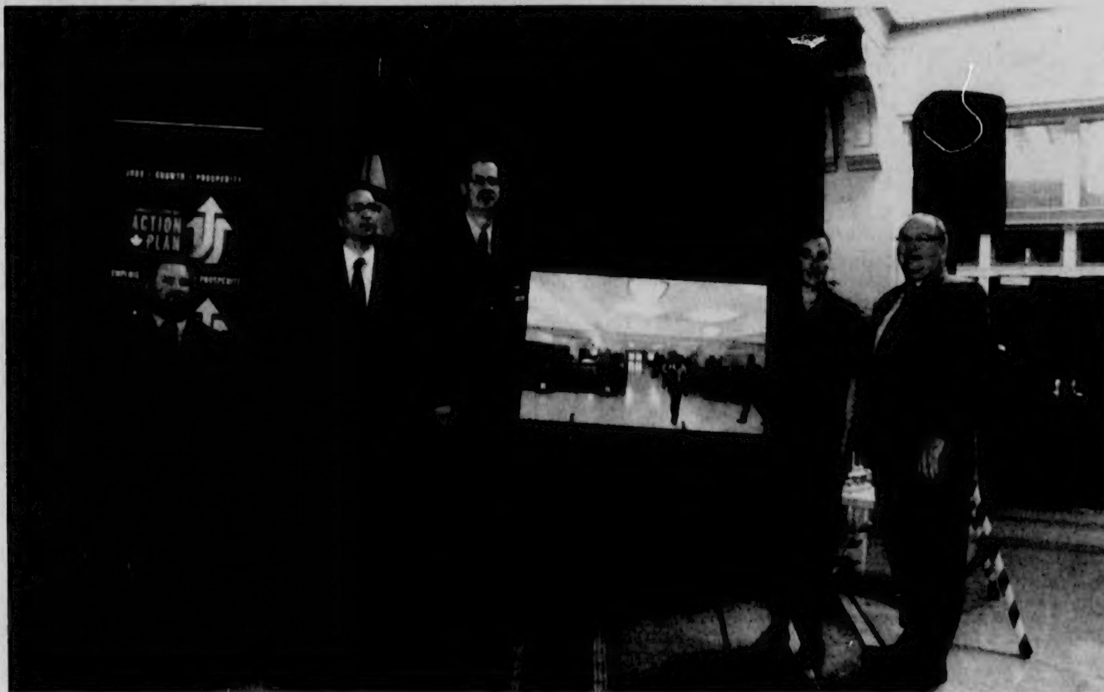


photo : Daniel Bahuaud

Le ministre d'État aux Transports, Steven Fletcher, le président du conseil d'administration de VIA Rail, Paul Smith et deux employés de la gare Union de Winnipeg, Lorne Densley et Claudia Tremblay, ainsi que le conseiller municipal de Winnipeg, Grant Nordman, dévoilent un dessin architectural des réfections proposées à la gare centenaire.

Défis d'avenir

Le réaménagement de la gare Union se fait dans le cadre d'une série de projets de réfections et de projets visant à améliorer la qualité du service de VIA Rail, un service dont se prévalent quelque 4 millions de Canadiens chaque année. En 2007, le gouvernement fédéral a investi 516 millions $ sur cinq ans pour la société de la Couronne. En 2009, il a bonifié cette somme de 407 millions $.

« Ce quasi-milliard $ accordé par le gouvernement fédéral nous a permis d'ajouter une troisième voie ferrée à notre service passager pour contourner les trains transportant de la marchandise, de réaménager plusieurs gares, de rénover nos wagons et d'investir dans des technologies permettant d'améliorer l'efficacité du réseau, rappelle Paul Smith. À titre d'exemple, le couloir ferroviaire reliant les villes de Windsor et de Québec offre un service Wi-Fi ininterrompu. Nos passagers peuvent donc accéder en tout temps à Internet. »

Il n'empêche que VIA Rail doit toujours relever des défis, surtout à cause du fait que la société ne possède pas les voies ferrées qu'elle utilise. « Environ 90 % d'entre elles appartiennent aux sociétés ferroviaires, notamment le Canadien National et la Canadien Pacifique (CPR), indique Paul Smith. La récente grève du CPR a d'ailleurs eu un impact sur notre service, surtout celui qui relie Ottawa et Brockville, où il a été perturbé. »

POLITIQUE

Pas d'élections fédérales et provinciales en même temps

Le Manitoba ne veut plus d'élections fédérales et provinciales rapprochées.



Vincent RÉGIS
presse1@la-liberte.mb.ca

Pour éviter le chevauchement d'élections fédérales et provinciales, le gouvernement du Manitoba a proposé une loi qui repousserait les élections provinciales si tel était le cas.

La leader parlementaire du gouvernement, Jennifer Howard, en a fait l'annonce le 17 mai en spécifiant que les Manitobains seront appelés à voter pour élire le gouvernement provincial le 6 octobre 2015 et le gouvernement canadien deux semaines plus tard.

La nouvelle loi propose donc que, dans l'éventualité d'un chevauchement d'élections anticipées, l'élection provinciale soit reportée au troisième mardi d'avril de l'année suivante. Dans ce cas, la prochaine élection provinciale aurait lieu le 19 avril 2016.

« C'est principalement pour deux raisons que nous proposons ce changement. Premièrement, c'est très épuisant pour les bénévoles qui désirent s'impliquer dans le processus électoral, explique un porte-parole du gouvernement, Jean-Marc Prévost. On veut leur laisser un peu de répit.

« Deuxièmement, on ne veut pas que les électeurs soient surchargés par deux élections de suite ou en même temps », renchérit-il.

Jennifer Howard a d'ailleurs écrit au premier ministre Stephen Harper pour lui demander de déplacer les élections fédérales de 2015. Elle justifie entre autres sa demande par le fait que des élections provinciales doivent se tenir aussi en Ontario, en Saskatchewan, à Terre-Neuve et Labrador, à l'Île-du-Prince-Édouard et aux Territoires du Nord-Ouest approximativement au même moment.

PRÉLÈVEMENT DE FONDS

Sensibiliser pour la vie

Une fois de plus, l'enseignante à l'école Lacerte, Chantal Lancaster participe à l'évènement Spring Sprint.



Wilgis AGOSSA
redweb@la-liberte.mb.ca

Spring Sprint aura lieu cette année à Winnipeg, le 3 juin au parc Assiniboine. Cet évènement se déroule chaque année dans une vingtaine de villes à travers le Canada. Organisé par la Fondation canadienne des tumeurs cérébrales, l'objectif est d'amasser des fonds pour le soutien, l'éducation, l'information et la recherche pour tous les Canadiens touchés par cette maladie.

« La première fois que j'ai participé à Spring Sprint, c'était en 2010 avec ma mère, se rappelle Chantal Lancaster. On a marché 2,5 km ». D'autres ont couru pendant 5 km. En effet, alors que sa mère, Patricia Courcelles, souffrait d'une tumeur au cerveau, toute la famille a décidé de la soutenir en participant à cet évènement. « Ma mère était bien contente d'avoir ce soutien de sa famille, affirme-t-elle. C'est une très belle chose de voir qu'on n'est pas seul dans la maladie ».



photo : Wilgis Agossa

Chantal Lancaster.

Mais au-delà de ce soutien apporté aux malades, Spring Sprint permet de sensibiliser les personnes qui ignorent encore la maladie et les difficultés que connaissent ceux qui la vivent. « J'ai eu beaucoup d'émotion de voir des jeunes qui portaient la chemise bleue des malades alors que moi j'avais ma chemise blanche, témoigne Chantal Lancaster. C'est très difficile! »

C'est pour aider les autres personnes atteintes de la tumeur du cerveau que, malgré la mort de sa mère, Chantal Lancaster continue le combat. Pour elle, il faut sensibiliser le plus possible car, « c'est une maladie qui change la vie. Il faut qu'on en parle plus ».

La participante à Spring Sprint 2012 ne sera pas seule. Ses trois enfants, de même que son frère et sa soeur feront le parcours avec elle. « Ce sera pour nous l'occasion de nous souvenir de notre mère, souligne-t-elle. Je garderai la chemise qu'elle avait portée il y a deux ans avec moi pour qu'elle soit présente avec nous ».

Chantal Lancaster fait aussi des prélèvements de fonds pour la Fondation canadienne des tumeurs cérébrales.

TOURISME

L'expérience d'abord

Quelles sont les tendances touristiques actuelles? Les préférences semblent tendre vers le vécu plutôt que le vu.

Camille SÉGUY

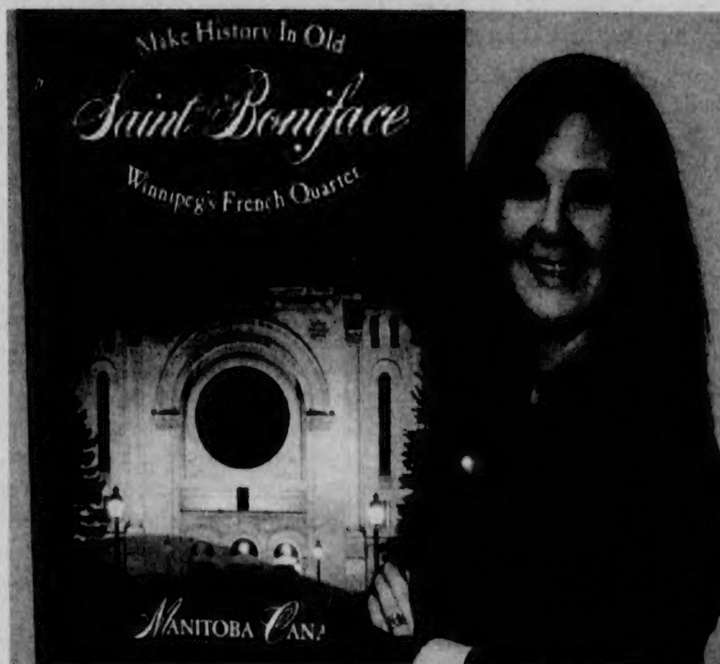
Pour célébrer la semaine du tourisme à Winnipeg, Tourism Winnipeg a lancé, le 14 mai dernier, son nouveau blogue culinaire, pegcitygrub.com. Le lancement de ce blogue représente bien l'évolution des tendances touristiques observées au Manitoba.

« Dans les deux ou trois dernières années, les marchés touristiques ont changé, affirme la propriétaire de l'agence touristique Ô Tours et directrice de Tourisme Riel, Michelle Gervais. Il ne suffit plus aux touristes de suivre un groupe et d'écouter un guide. Ils recherchent aujourd'hui des expériences uniques. Ils veulent faire, sentir, goûter, ou encore toucher. »

Parmi les expériences recherchées, on retrouve notamment les découvertes culinaires locales, qui seront désormais facilitées par pegcitygrub.com. Ce blogue offre en moyenne deux commentaires par semaine au sujet de restaurants et de tendances culinaires à Winnipeg, écrits par un blogueur indépendant.

« L'une des trois questions principales qui nous sont posées par les touristes est "Où peut-on manger?", rapporte la vice-présidente sénior de Tourism Winnipeg, Chantal Sturk-Nadeau. Winnipeg attire 2,8 millions de visiteurs par an, et tous doivent manger. Mais ils veulent des commentaires sur les restaurants avant de les essayer.

« La cuisine est un élément important dans le choix d'une destination touristique, affirme-t-elle. C'est un marché niche, et Winnipeg est pour cela une ville très attractive car elle offre de la diversité et de la qualité. »



Archives La Liberté

Chantal Sturk-Nadeau.

La vie locale

Les spécialités culinaires font bonne figure auprès des touristes car « ils veulent aujourd'hui rencontrer les gens du coin, leur poser des questions directement, goûter à leur vie, remarque Michelle Gervais. Ils veulent avoir appris quelque chose ».

Elle souligne d'ailleurs que pour ce qui est du tourisme culinaire, en plus de vouloir manger local, beaucoup de touristes demandent aussi à faire l'expérience de la fabrication.

« Un forfait touristique qui marche très bien à Winnipeg est celui qui fait découvrir la culture ukrainienne, assure Michelle Gervais. Les touristes peuvent apprendre à faire des *perogies* et essayer les danses ukrainiennes. De même, au Fort Gibraltar, les touristes veulent faire des choses, comme du *bannock* sur le feu ou une ceinture fléchée. »

Un autre succès est l'expérience sur une ferme. « Pendant une ou plusieurs journées, les touristes partagent la vie et le travail sur la ferme, ils apprennent d'où viennent les aliments ou encore comment on fait le pain », raconte la directrice de Tourisme Riel.

Les restaurants eux-mêmes commencent à embrasser la tendance expérientielle. « Le Mise Bistro, à Winnipeg, a créé un menu 100 kms pour un groupe de touristes, se souvient Michelle Gervais. Tous les produits devaient venir d'un rayon maximum de 100 kms. De plus, il fallait identifier ce qu'on mangeait car le menu ne le disait pas. Je n'avais jamais mangé un repas en faisant autant attention aux saveurs que je goûtais! »

D'autres atouts

Les atouts artistiques et culturels de Winnipeg sont un autre marché niche dans le tourisme expérientiel. « Nos tournées *behind-the-scenes*, au Ballet royal de Winnipeg par exemple, ont beaucoup de succès, surtout chez les jeunes, affirme Chantal Sturk-Nadeau. Ce sont pour eux des expériences uniques. »

Pour sa part, le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM) a développé un partenariat avec le Musée de Saint-Boniface et la créatrice de manteaux francophile, Lorna Hiebert.

« Les touristes font une courte visite du Musée pour avoir un aperçu de l'histoire du Manitoba, puis ils rejoignent Lorna pour un atelier de création de manteaux », raconte la coordonnatrice de développement touristique au CDEM, Camille Fisette-Mulaire.

Le CDEM a aussi développé un forfait avec Diane Girouard, qui est propriétaire d'une ferme d'alpagas à Saint-Malo. Avec elle, les touristes apprennent des choses sur les alpagas, ainsi qu'à filer la laine.

« De tels forfaits sont de plus en plus populaires auprès des touristes car ça leur permet d'avoir une expérience unique à raconter, et c'est bon aussi pour les affaires de ceux qui accueillent ces groupes, conclut Camille Fisette-Mulaire. D'ailleurs, le CDEM prévoit développer d'autres forfaits de ce genre dans diverses communautés. »

SAINT-PIERRE-JOLYS

Contrôler les dépenses

Le Village de Saint-Pierre-Jolys a adopté son budget à l'unanimité le 3 mai dernier.

Après une année 2011 mouvementée, où le village a dû faire des dépenses telles que l'achat d'un camion pour les pompiers et d'un tracteur pour le village, le conseil municipal de Saint-Pierre-Jolys a adopté un budget plus sobre pour l'année 2012. Des revenus de 1 146 528 $, dont 432 640 $ en taxes municipales, sont prévus.

« Nous avons décidé de nous concentrer sur la dette de 389 000 $ du village, parce que nous aurons à faire face à des projets d'envergures prochainement, notamment la construction d'un terrain de soccer et l'amélioration de notre système de traitement des eaux usées, » mentionne le maire de Saint-Pierre-Jolys, Denis Fillion.

« Depuis plusieurs années, nous tentons de limiter l'augmentation des dépenses et pour 2012, elles augmenteront de 2,9 % pour atteindre le même montant que les revenus, soit 1 146 528 $, explique Denis Fillion. C'est une augmentation raisonnable, près du taux d'inflation. Nous n'avons pas le choix d'augmenter les dépenses pour ne pas couper les services. »

M. T.

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feue ANNETTE HERMÉLINE DELAQUIS, de la ville de Winnipeg, au Manitoba, retraitée.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés au 247, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G6, le ou avant le 2e jour de juillet 2012 de sorte qu'après cette date l'actif de ladite succession sera remis aux héritiers en tenant compte seulement des réclamations dont l'exécuteur aura été notifiées.

Fait à Winnipeg, au Manitoba, ce 22e jour de mai 2012.

Cabinet d'Avocats
R.E. Teffaine, Q.C. / c.r.
Law Corporation
Procureurs de la succession

ENVIRONNEMENT

La nature au cœur de la ville

L'organisme Sauvons notre Seine invite la population à découvrir un nouveau sentier qui longe la rivière Seine.

Vincent RÉGIS

Le nouveau sentier, dont le point de départ se situe au sud du boulevard Shorehill, près du pont au coin de la route Sainte-Anne, longe la rivière Seine sur deux kilomètres jusqu'au chemin Creek Band.

Sauvons notre Seine, dont la mission est de « préserver, protéger et améliorer l'environnement naturel et l'héritage de la rivière Seine », procédera à son inauguration officielle le 2 juin lors d'une cérémonie qui se déroulera à l'entrée ouest du quartier Royalwood.

« Ce sera une belle occasion de souligner le travail que nous avons accompli depuis deux ans pour la réalisation de ce projet, soutien le membre du conseil d'administration de Sauvons la Seine, Denis Gautron. C'est un projet qui nous rend fiers et nous voulons partager cette fierté avec la communauté.»

Dès 11 h, l'Union nationale métis Saint-Joseph du Manitoba jouera de la musique, un goûter gratuit sera servi et des visites guidées de la forêt se feront dans les deux langues.

En pleine nature

Les démarches pour la construction de ce sentier ont commencé il y a plus de deux ans, lorsque le conseil d'administration a demandé l'octroi de subventions. « C'est un investissement de 250 000 $, financé grâce à des programmes fédéraux, provinciaux et municipaux, explique Denis Gautron. Il y a eu quelques embûches, notamment pour contrer le développement industriel aux abords du sentier, mais au bout du compte nous y sommes arrivés. »

Si les organisateurs ont eu quelques difficultés à convaincre les autorités de la nécessité d'un tel projet, ils se félicitent du résultat obtenu.

« Ce qui est incroyable, c'est d'avoir une aussi belle forêt et de pouvoir en profiter au milieu d'un centre urbain. Les oiseaux, la nature, le calme, c'est formidable! », se réjouit Denis Gautron.

« C'est intéressant parce qu'on a un mélange de différents secteurs de la communauté tout autour du sentier : une école secondaire, deux églises, des maisons, des condos et une maison pour retraités, ajoute le vice-président de Sauvons notre Seine, Denis DePape. C'est un endroit où tous peuvent se reposer et profiter des merveilles de la nature. »



photo : Vincent Régis

Denis Gautron, membre du conseil d'administration de Sauvons notre Seine et Denis DePape, vice-président de Sauvons notre Seine, devant la rivière Seine.

Sauvons notre Seine

L'organisme Sauvons notre Seine a fêté son vingtième anniversaire récemment et compte une dizaine de projets à son actif. Sa mission première, protéger la rivière Seine, est la même depuis le début et se concrétise entre autres par l'embauche d'une brigade verte composée de quatre étudiants qui s'affairent à nettoyer la rivière pendant tout l'été.

Entendre, voir et goûter français



photo : Camille Séguy

La nouvelle Crêperie du Pont, située sur l'Esplanade Riel, a ouvert officiellement ses portes le 24 mai dernier. Géré par le fils des propriétaires du restaurant Chez Sophie à Saint-Boniface, Trévor Wild, le kiosque de vente à emporter offre aux passants gourmands des crêpes à la française et des gaufres belges, mais aussi des boissons chaudes et froides. (1)

« La communauté voulait faire de l'Esplanade Riel un portail sur Saint-Boniface et c'est ce qu'on a fait, se réjouit le directeur général d'Entreprises Riel, Normand Gousseau. Avec la Crêperie du Pont, le troisième et dernier kiosque de l'Esplanade, les gens pourront entendre, voir et goûter français, comme si on était dans une rue en France! »

Arrivé de France avec ses parents il y a sept ans, Trévor Wild confie en effet qu'il lui « fait plaisir aujourd'hui de partager ma culture culinaire française, une culture qui est désormais aussi celle de Winnipeg ».

Quant au conseiller municipal de Saint-Boniface, Daniel Vandal, qui a contribué à financer le projet de crêperie, il conclut que « l'installation d'une crêperie sur le pont Provencher a été un défi, mais c'est une image parfaite pour Saint-Boniface : c'est une place où les gens pourront se rassembler, se rencontrer et apprécier de bonnes choses! »

Sur la photo, de gauche à droite : Trévor Wild, Stéphane Wild et Manon Ottenbreit.

(1) La Crêperie du Pont est ouverte du mardi au dimanche de 12 h à 19 h.

AGRICULTURE

Décision renversée?

Vincent RÉGIS

L'appel du gouvernement canadien dans le dossier de la réforme de la Commission canadienne du blé (CCB) a été entendu le 23 mai dernier par une Cour fédérale à Ottawa, qui a mis l'affaire en délibéré.

Uné Cour fédérale à Winnipeg avait jugé en décembre que le Ministre de l'Agriculture du Canada, Gerry Ritz, aurait dû consulter les agriculteurs avant de mettre fin au monopole de la CCB et que cela contrevenait aux exigences de la *Loi sur la Commission canadienne du blé*.

C'est ce que demandait le groupe les Amis de la Commission, qui regroupe entre autres les anciens dirigeants de la CCB, qui ont entamé les procédures judiciaires.

Le gouvernement de Stephen Harper a toutefois décidé de faire fi de ce jugement et a poursuivi son plan qui vise à permettre aux agriculteurs de vendre librement leurs récoltes de blé et d'orge.

« Pour l'instant, les Amis de la Commission ne peuvent qu'espérer. Ce qui pourrait les aider, c'est que le gouvernement n'a pas respecté ses propres procédures en ne consultant pas les agriculteurs concernant le changement du mandat de la CCB, a commenté l'analyste politique, Michel Lagacé.

« Si la Cour d'appel renverse la décision, les Amis de la Commission pourront toujours se tourner vers la Cour suprême, mais il faudrait qu'elle accepte de les entendre», a-t-il renchéri.

Un recours collectif s'organise pour réclamer 17 milliards $ en dommages et intérêts pour les agriculteurs.

La Liberté LOISIRS

Cahier culturel et sportif.



photo : William Sineux

De gauche à droite, Ivan Burke aux percussions, Haley Carr au Ukulélé, Scott Malcomson à la guitare, Jacob Woods au violon et Pierre Freynet à la guitare forme le groupe Hollerin'Pines.

NOUVEAUTÉ

Prêt pour le grand saut

Nouveau nom, premier album, première tournée, le groupe Hollerin'Pines est prêt à faire le grand saut.

William SINEUX

Le vent tourne pour les Hollerin'Pines avec un nouveau nom, un premier album et une première tournée. Anciennement appelé Trouble and Strife, le groupe folk composé de Pierre Freynet, Ivan Burke, Scott Malcomson, Haley Carr, Sam Little et Jacob Woods est donc fin prêt pour le grand saut et faire lever les foules.

« Tout s'enchaine très bien avec ce groupe car chacun des membres est très motivé avec de grandes ambitions et surtout beaucoup de talent, explique Pierre Freynet. Le fait que ce groupe soit la priorité de chacun des musiciens change tout et fait que nous pouvons aller de l'avant.

« De plus, tout le monde fait un beau travail avec une belle collaboration d'écriture dans les textes et de composition pour les mélodies, ajoute le guitariste Pierre Freynet. Nous nous écoutons aussi tous beaucoup et avons un grand respect les uns pour les autres. »

C'est donc sur ces bonnes bases que le groupe partira en tournée dans l'Ouest canadien dès le 1er août. En attendant, le public aura la chance de les découvrir sous leur nouveau nom et avec leurs nouvelles compositions le 1er juin au Aqua Books, et le 2 juin au Prairie Ink. (1)

Enfin, tiré des paroles de la chanson *Caleb Meyer* de Gillian Welsh, le nouveau nom de groupe, Hollerin'Pines, fait lui aussi référence à la nature et à la façon dont s'est rencontré le groupe.

« Nous nous sommes rencontrés autour d'un feu de camp, lors de jam entre amis. C'est toujours le meilleur moyen de s'apercevoir du potentiel de certaines collaborations. Les exemples sont nombreux des groupes qui se sont formés de la sorte, et souvent c'est une formule qui marche », conclut Pierre Freynet,

(1) Aqua Books, 274 Garry Street et Praire Ink au 1120 Grant Avenue à Winnipeg.

MAISON GABRIELLE-ROY

Dix membres pour dix ans

Le conseil d'administration (CA) de la Maison Gabrielle-Roy passe de neuf à dix membres. Réunis en assemblée générale annuelle le 17 mai à la Maison Gabrielle-Roy, les membres de la corporation ont voté à l'unanimité l'ajout d'un nouveau membre afin de faire face aux différents projets en cours dans le cadre de la célébration du dixième anniversaire de l'ouverture de la Maison Gabrielle-Roy, en 2013.

« Une gamme d'activités très diverses est déjà établie, dont un banquet à l'hôtel Fort Garry, en octobre », a annoncé le président du CA, François Lentz. Le CA espère aussi finir de payer leur hypothèque, dont le solde est de 20 000 $, avant le jour du banquet. Pour cela, « la Maison Gabrielle-Roy lancera bientôt une campagne de prélèvement de fonds », affirme François Lentz.

Trois nouveaux membres ont fait leur entrée dans le nouveau conseil. Il s'agit de Jules Chartier, Laura Sims et Mélanie Jichul. Les postes seront attribués à la réunion du conseil d'administration qui se tiendra le 6 juin prochain.

W. A.

SUDOKU

PROBLÈME N° 313

2	7							3
4					1			
						8	1	
	6	5	9		3			
				4			7	
						5		2
9	5	3						8
						1	9	
1			6				5	

RÉPONSE DU N° 312

3	9	8	7	1	2	5	4	6
7	5	2	9	6	4	3	8	1
6	1	4	8	5	3	2	9	7
4	3	7	6	2	5	8	1	9
2	6	9	1	7	8	4	5	3
5	8	1	4	3	9	7	6	2
9	7	5	3	4	6	1	2	8
8	4	3	2	9	1	6	7	5
1	2	6	5	8	7	9	3	4

RÈGLES DU JEU

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres de 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres de 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

VAUT MIEUX EN RIRE

Par Joan Ouellette

Sourire en coin

J'ai l'impression que tout le monde a toujours envie de rire un peu. Chaque fois que je regarde quelqu'un dans les yeux, j'ai le sentiment qu'une blague est sur le point de glisser hors de ses lèvres et que nous aurons soudain un fou rire mémorable. Je ne peux m'imaginer que les gens ont des problèmes ou des soucis personnels si terribles qui les empêchent de se bidonner à chaque coin de rue et sans arrêt. Rire, c'est tellement agréable et réconfortant. J'adore ça!

Pour ma part, je ne peux pas m'imaginer vivre sans rigoler. De fait, il ne se passe pas une seule journée sans que je ne m'esclaffe sur tout et sur rien.

Peut-être suis-je positivement hyperactive ou totalement insouciante, mais je vois toujours le beau côté de chaque épreuve qui se présente.

Une crevaison? On va avoir du bon temps! Surtout sous cette pluie battante, au beau milieu de nulle part. En bout de ligne, ça fera une bonne histoire à raconter.

Le toit coule? On va enfin pouvoir se doucher dans la cuisine!

Une vilaine grippe? Les vacances relaxantes rêvées depuis tellement longtemps sont enfin arrivées!

Le chat a mangé la chronique du mois de mai? Pourquoi ne pas écrire là-dessus et en rire?

Le camion à ordure est passé? Qu'à cela ne tienne, la fermentation des vidanges n'en sera que meilleure la semaine prochaine.

Une panne d'électricité? Quoi de mieux pour rapprocher la famille et en profiter pour jouer à des jeux de société, en espérant que l'air climatisé reviendra bientôt, parce que de toute évidence, plus on a chaud, moins on aime perdre au Scrabble.

Le rôti a brûlé? Qui a dit que les hot dogs ne conviennent pas à toute occasion?

Le prix de l'essence a encore grimpé? Raison de plus pour utiliser le vélo et rire un bon coup en réalisant que vous avez cent kilomètres à faire aujourd'hui.

Le chien du voisin s'acharne invariablement à vous faire prendre les nerfs? Sachez qu'en Asie, on se régale de chiens braisés, alors lorsque Fido jappera encore pendant des heures durant la nuit, imaginez-le dans votre assiette et riez-en!

De toute façon je suis convaincue que quoi qu'il advienne, pour passer au travers il vaut mieux en rire...

Joyeux printemps et bons fous-rire!

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 682

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											■	
2								■				
3							■					
4												
5					■							
6		■				■				■		
7								■			■	
8			■									■
9									■			
10				■							■	
11							■					
12						■						

HORIZONTALEMENT

1. Épreuve d'athlétisme féminin combinant sept disciplines.
2. Rendue plane. – Année.
3. Mictions. – Rideau.
4. Relatives aux teintures.
5. Poursuivit en justice. – Connaissances élémentaires.
6. Grand succès. – Frappé d'admiration. – Doublée.
7. Inventerai. – Négation.
8. Adverbe. – Jeune religieuse.
9. Caractère de ce qui est sans ambiguïté (pl.). – Ville du Nigéria.
10. Opération postale. – Bien marquées.
11. Opérations policières. – Piquant sur certains végétaux.
12. Crochets. – Reflets irisés d'une perle.

VERTICALEMENT

1. Voix masculine qui se situe dans le registre aigu du ténor (pl.).
2. Très attaché. – Te jetteras avec violence sur quelqu'un.
3. Saillie au bas d'un mur. – Cheveux.
4. Réprimandaient. – Personnel.
5. Dans l'Eure-et-Loir. – Arbustes à fleurs blanches.
6. Morceau de bois brûlé. – Pilastres corniers.
7. Interjection. – Appareil servant à la circulation de l'eau.
8. Lieu géographique. – Intenter une action en justice.
9. Choisissaient. – Inflorescence.
10. Fromage. – Maigreur extrême.
11. Qui présente de nombreux petits grains. – Se suivent. – Doublée.
12. Divinités féminines. – Exprime.

RÉPONSES DU N° 681

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	P	O	S	T	R	O	P	H	A	N	T
2	P	A	R	T	I	A	L	E	■	T	G	A
3	P	R	I	A	T	■	T	R	O	T	T	E
4	E	T	E	T	A	I	■	S	U	E	■	S
5	T	E	N	O	N	N	E	■	I	N	O	■
6	I	N	T	R	I	G	U	E	■	A	R	T
7	S	A	E	■	Q	U	E	M	A	N	D	A
8	S	I	■	P	U	R	■	A	C	T	O	N
9	A	R	C	H	E	G	O	N	E	■	N	N
10	N	E	E	L	■	I	M	E	R	I	N	A
11	T	■	B	O	I	T	A	■	E	L	A	N
12	E	R	U	X	V	A	N	N	E	S	■	T

Activités familiales

Un été au parc Assiniboine

Après avoir lancé une multitude de nouveautés lors de la saison 2011-2012, le parc Assiniboine s'apprête à offrir au public des activités qui ont prouvé leur succès.

Camille SÉGUY

Après une saison 2011 riche en nouveautés, la saison 2012 sera idéale pour profiter pleinement de ce que le parc Assiniboine offre désormais. Le Conservatoire du parc Assiniboine a en effet concocté la programmation estivale du parc selon les succès de la saison précédente.

« On recommence la série *Movies in the Park*, les vendredis soirs d'août, annonce notamment le directeur du marketing et des communications du Conservatoire du parc Assiniboine, Kevin Hunter. C'était un énorme succès en 2011. On a eu quelque 30 000 personnes au total, alors que c'était un nouveau programme. On n'a donc pas hésité une seconde à recommencer cet été! » (1)

Cette série de cinéma en plein air donne l'opportunité au public de voir deux films par soir, gratuitement, sur un écran LED de 27 pieds de large. « L'écran LED est idéal car il donne une image très claire même quand il ne fait pas encore noir, et il peut fonctionner sous la pluie », souligne Kevin Hunter. Quant aux films projetés, le parc a « mené pour la première fois un sondage sur Facebook pour connaître quels films les gens voulaient voir, révèle-t-il. Le choix numéro un était *E.T.*, donc on va le projeter le premier soir ».



photo : Camille Séguy

Kevin Hunter.

De même, les visiteurs du parc pourront profiter jusqu'au coucher du soleil du terrain de jeux naturel inauguré en mai 2011 et qui s'est tout de suite avéré très populaire. « On a compté jusqu'à 2 000 personnes en même temps sur le terrain de jeux!, affirme Kevin Hunter. Ce terrain plaît aux enfants car il n'est pas trop structuré, donc il laisse place à l'imagination et la créativité, et aux parents qui apprécient la présence florale. De plus, des endroits y sont prévus pour faire des barbecues ou des pique-niques. »

Par ailleurs, les activités estivales habituelles du parc seront encore au rendez-vous. C'est le cas de la Fête du Canada le 1er juillet, de la série jazz au Jardin des sculptures Leo Mol les samedis, de la soirée *Ballet in the Park* avec le Ballet royal de Winnipeg, ou encore de la série musicale au Lyric Theatre. « Ces activités durent depuis des années et les gens les redemandent », explique Kevin Hunter. (1)

Au zoo

Le zoo du parc Assiniboine ne sera pas en reste. Arborant une nouvelle entrée au sud, « pour faciliter l'accès pendant la construction du Centre international de conservation des ours polaires et parce que c'était l'entrée originale du zoo », révèle Kevin Hunter, il proposera à ses visiteurs des activités variées. (1)

Il annonce notamment une nouvelle exposition interactive à découvrir, *Waters Extreme Journey*. « Cette exposition sera un genre de labyrinthe et les familles devront faire des activités sur le thème de l'utilisation de l'eau. C'est prévu pour amuser les familles », assure-t-il.

En outre, « pour la deuxième année consécutive, le zoo organise des spectacles de vols d'oiseaux de proie, annonce Kevin Hunter. De même, on recommence la série *Zoo Talks*, lors de laquelle les visiteurs peuvent approcher des animaux ou encore les observer être nourris ».

Solidarité

Par ailleurs, le parc Assiniboine lance, pour la première fois en 2012, une campagne de financement auprès du public.

« Le parc et le zoo Assiniboine sont en plein dans un plan de redéveloppement de 200 millions $ sur une dizaine d'années, conclut Kevin Hunter. On a déjà collecté 109 millions $ auprès des gouvernements et des entreprises, mais maintenant on souhaiterait une participation de la communauté. C'est leur parc, alors on voudrait qu'ils soient inclus dans son redéveloppement. »

Une fête de lancement de la campagne de financement communautaire, *Imagine a Place*, aura lieu le 3 juin prochain de 12 h à 16 h. Des activités pour tous et de la musique seront au programme. (1)

(1) Dates, horaires et lieux des activités : www.assiniboinepark.ca.

PUBLI-REPORTAGE

La France savoure

le Man

9 jeunes français savourent les délices du Manitoba, aussi bien à la cuisine que dans sa vibrante communauté.

Depuis 6 ans, l'ANIM a développé un partenariat avec des écoles hôtelières en France afin que leurs élèves puissent effectuer un stage de fin d'année au Manitoba. Au fil des années, une centaine d'élèves ont bénéficié de cette initiative.

Année après année, les
quatre mois vécus chez
mérites et sa qualité de

Enfin, nous tenons à re
partants pour renouvel
simplement éblouis par

Bri

Nous vous invitons donc tous à appuyer nos établissemen
et à aller rencontrer nos jeunes Français dans leur lieu de travail. Ils s

Robin Chevignard
Lycée Le Castel, Dijon

529 Wellington
529, croissant Wellington
487-8325





www.wowhospitality.ca







www.wowhospitality.ca

Jérémy Jager
Lycée Le Castel, Dijon

The Peasant Cookery
100-283, Bannatyne
989-7700





www.wowhospitality.ca







www.maskrestaurant.ca

Adrien Prévost
Lycée Le Castel, Dijon

Prairie Ink Restaurant and Bakery
1120, avenue Grant
975-2659





www.prairieinkrestaurant.com







www.maskrestaurant.ca

itoba



s stagiaires nous parlent de leur expérience extraordinaire pendant les nous. Ils deviennent de véritables ambassadeurs du Manitoba, vantant ses vie. À tel point que certains décident même de s'établir ici pour de bon!

emercier les restaurants qui accueillent nos stagiaires. Ils sont toujours er l'expérience, ce qui en dit long sur leur satisfaction. Ils sont tout le professionnalisme et l'expertise de ces jeunes.

gitte Léger, coordonnatrice au programme d'immigration à l'ANIM

nts d'accueil seront ravis de vous voir!



MonaLisa
RISTORANTE ITALIANO

www.monalisaristoranteitaliano.com



PROMENADE

www.promenadebistro.com



THE FORT GARRY
HOTEL SPA AND CONFERENCE CENTRE

www.fortgarryhotel.com

À partir du 27 juin, suivez notre rubrique hebdomadaire où quelques stagiaires nous offriront leur témoignage sur leur expérience au Manitoba.



L'AGENCE BILINGUE D'ÉCHANGES COMMERCIAUX DU MANITOBA

219, boulevard Provencher,
3e étage
Winnipeg, Manitoba
R2H 0G4

Tél. : 204 253 4888

animcanada.com

RIEL, PATRIOTE

TEXTE ET ILLUSTRATIONS : ROBERT FREYNET



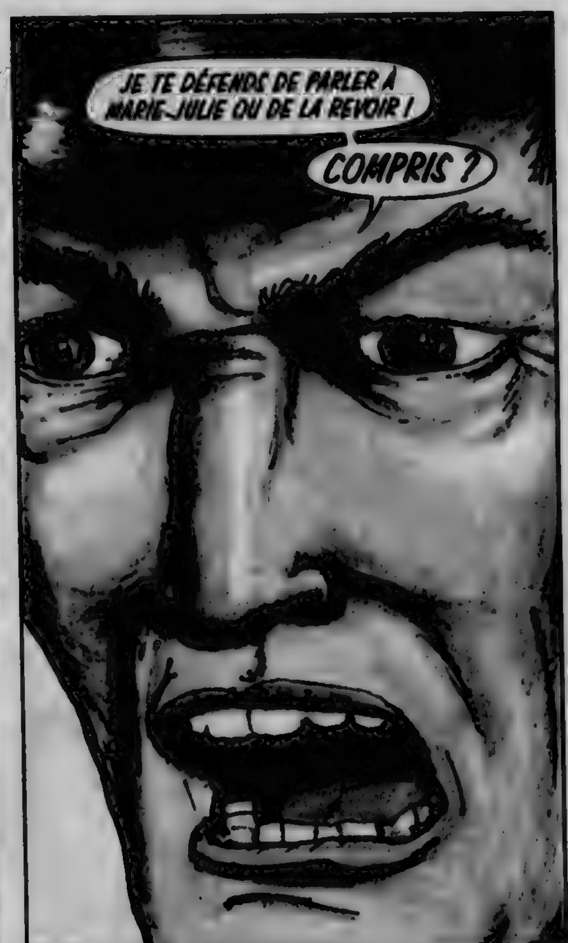












6

ANNIVERSAIRE

Bougies au Théâtre du Grand Cercle

Le Théâtre du Grand Cercle célèbre en 2012 son quart de siècle. C'est l'occasion de faire le bilan de ces 25 premières années de théâtre pour la jeunesse.

Camille SÉGUY

La fondatrice et directrice du Théâtre du Grand Cercle (TGC), Irène Mahé, se souvient encore de sa mise sur pied il y a 25 ans, en 1987, juste après son retour de l'École nationale de théâtre du Canada, à Montréal.

« Je voulais donner la chance aux jeunes de participer à des spectacles comme comédiens ou écrivains, raconte-t-elle. Je voyais le TGC comme la troupe école du Cercle Molière, son volet jeunesse. On y présente des pièces moins longues que celles du Cercle Molière, écrites pour les jeunes, sans actes. C'est l'idéal pour commencer et se donner confiance, pour acquérir de l'expérience en théâtre. »

Le TGC a d'ailleurs aussi créé, en 2003, la Petite école de théâtre du Cercle Molière pour les enfants de quatre à 18 ans s'intéressant au théâtre. Près de dix ans plus tard, « la Petite école s'est avérée essentielle, affirme Irène Mahé. Elle nous permet de découvrir des talents potentiels en théâtre chez les jeunes, et sans elle, beaucoup seraient allés faire du théâtre de l'autre côté de la rivière et on ne l'aurait jamais su ».

En 25 ans, le TGC a vu passer près d'une centaine de comédiens sur ses planches et il a monté une vingtaine de productions locales, dont une dizaine à partir de textes d'auteurs locaux. Le reste était des productions venues d'ailleurs.

« Je voulais montrer différents styles de théâtre au TGC, c'est pourquoi j'ai fait venir des troupes de l'extérieur pour présenter leurs spectacles, explique Irène Mahé. De plus, c'était parfois nécessaire financièrement car une production locale coûte beaucoup plus cher que de faire venir une pièce prête à être jouée. Il faut payer les décors, les costumes, les répétitions, le régisseur et toute la technique. »

Pour les écoles

La clientèle du TGC est la jeunesse francophone, mais aussi celle qui apprend le français. En effet, depuis quelque 20 ans, le TGC organise tous les deux ans la tournée *De bouche à oreille* dans les écoles anglaises ayant des cours de français de base, pour les sensibiliser au théâtre en français. Cette tournée s'adresse aux classes de la 4e à la 6e année.

« J'ai mis *De bouche à oreille* sur pied à la suite de la demande des écoles non-francophones, qui ne comprenaient pas nos spectacles lors des premières années, confie Irène Mahé. Je voulais faire quelque chose pour répondre à leurs besoins.

« J'ai aussi commencé, pour les 7e à 12e années, la tournée *Récits et chansons* qui fait connaître la chanson et la littérature franco-manitobaines, ajoute-t-elle. *Récits et chansons* et *De bouche à oreille* alternent d'une année à l'autre. » La programmation du TGC inclut également le Festival théâtre jeunesse.

Et après?

Pour entamer les 25 prochaines années du TGC, Irène Mahé souhaite avant tout consolider les programmes existants car ils ont « prouvé leur importance auprès du jeune public », estime Irène Mahé.

La directrice artistique voudrait toutefois développer un troisième concept de spectacles pour les plus jeunes dans les écoles françaises et d'immersion.

Elle espère aussi pouvoir « faire davantage de productions locales et les amener en tournée dans les écoles, pour donner la chance à plus de jeunes d'ici de se faire une expérience ».

Enfin, Irène Mahé veut « développer le processus d'écriture de théâtre. On a commencé une série d'ateliers de formation communs au TGC et au Cercle Molière, sur divers thèmes, et on espère continuer », confie-t-elle.

Le TGC reste tout de même un lieu de prédilection pour toucher à tout dans le domaine du théâtre. La dernière pièce de saison, ***L'hypocrite***, en est la preuve. « Toute la production a été assurée par une équipe de jeunes, conclut Irène Mahé, de la mise en scène aux comédiens, en passant par la régie, le son ou encore la conception des costumes. C'est le rêve du TGC! »



photo : Gracieuseté Cercle Molière

Elena Sturk-Lussier, Gabriel Gosselin, Christian Beaudry, Philippe Bellefeuille et (au premier plan) Marie-Anne Beaudette-Dallaire dans la production 2007 du Théâtre du Grand Cercle, *Garçon pommier.*

CINÉMA

Une journée de plus pour Cinémental 2012

Vincent RÉGIS

Le 20e Festival de film Cinémental, qui s'est déroulé du 19 au 23 octobre derniers a attiré quelque 1 700 spectateurs au cinéma Globe et au Centre culturel franco-manitobain, selon le président Marc-François Tremblay.

Devant les membres du conseil d'administration et autres bénévoles présents à l'assemblée générale du 10 mai derneir, il a qualifié ce nombre de comparable à celui des dernières éditions. « C'est une réussite pour nous que d'attirer près de 2 000 spectateurs chaque année avec les ressources que nous avons, a-t-il précisé. Il ne faut pas oublier que notre festival est un des rares à ne pas avoir d'employé permanent. Notre équipe est entièrement bénévole, sauf quelques contractuels », a ajouté celui qui a été réélu président.

« Il faut souligner le travail exceptionnel de ces bénévoles qui se démènent chaque année pour nous aider à trouver des subventions et des commanditaires. Dans le contexte actuel, on sait que ce n'est vraiment pas facile », a renchéri Denise Lécuyer, du comité organisateur.

Prochaine édition

Il reste encore beaucoup de travail à faire pour préparer la prochaine édition de Cinémental, mais le comité organisateur a déjà annoncé qu'il s'étalera pour la première fois sur deux fins de semaines, pour permettre aux spectateurs d'assister au plus de projections possible.

L'évènement commencera ainsi lors de la fin de semaine du 19, 20 et 21 octobre au cinéma Globe de Winnipeg et se poursuivra les 26, 27 et 28 octobre au Centre culturel franco-manitobain.

Si rien n'est encore coulé dans le béton quant à la sélection des films, les organisateurs espèrent pouvoir présenter entre autres *Laurence Anyways* de Xavier Dolan et *Omertà* de Luc Dionne.

Le volet Programme scolaire de Cinémental aura quant à lui lieu du 22 au 26 octobre au cinéma Globe. Les jeunes de 8 à 17 ans auront la chance de voir les films *L'élève Ducobu* de Philippe De Chauveron et *Monsieur Lazhar* de Philippe Falardeau.

DANS NOS *écoles*

À noter

ACTIVITÉS SCOLAIRES

- **31 mai et 1er juin** • Fusion (9e et 10e).
- **5 juin** • Championnat d'athlétisme (7e et 8e).
- **4 au 7 juin** • Examen provincial (Anglais).
- **11 et 12 juin** • Examen provincial (Mathématiques appliquées).
- **14 juin** • Examen provincial (Pré-calcul).
- **18 au 21 juin** • L'orage culturel.

POUR LES PARENTS

- **7 juin** • Atelier *Bonjour Express DSFM!* à l'École Christine-Lespérance.
- **11 juin** • Atelier *Bonjour Express DSFM!* à l'École Noël-Ritchot. 18 h 30.
- **29 juin** • Fin des classes.

COMMISSION SCOLAIRE

- **30 mai** • Réunion de la Commission scolaire franco-manitobaine au bureau divisionnaire (Salle 100). 19 h.
- **20 juin** • Réunion de la Commission scolaire franco-manitobaine au bureau divisionnaire (Salle 100). 19 h.

CONGÉS

- **15 juin** • Journée de perfectionnement professionnel ou d'administration aux écoles Christine-Lespérance, Lacerte, Léo-rémillard, Louis-Riel, Précieux-Sang, Roméo-Dallaire et Taché. Pas de classes.
- **22 juin** • Journée de perfectionnement professionnel ou d'administration aux écoles Saint-Georges et Saint-Lazare. Pas de classes.
- **25 juin** • Journée de perfectionnement professionnel ou d'administration aux écoles Lagimodière, Noël-Ritchot, Pointe-des-Chênes, Réal-Bérard, Saint-Jean-Baptiste et Sainte-Agathe. Pas de classes.
- **27 juin** • Journée de perfectionnement professionnel ou d'administration à l'École communautaire La Voie du Nord. Pas de classes.

AVIS AUX DIRECTIONS, PERSONNEL ET PARENTS DE LA DSFM

Vous voulez faire la promotion de vos évènements scolaires? C'est facile! Vous n'avez qu'à faire parvenir l'information au 237-4823, poste 212, ou à ***ecoles@la-liberte.mb.ca*** *avant 12 h le jeudi précédant la date de parution.*
Ou encore, contactez l'agent de communication, Réal Durand, au bureau divisionnaire (878-4424, poste 282).

www.dsfm.mb.ca



DIVISION • SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE

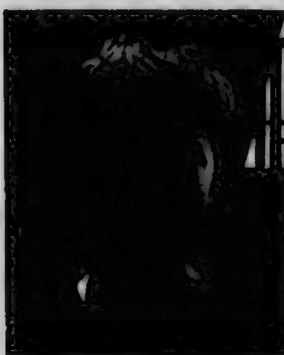
■ SURBOUM

Chanter et s'amuser en français



photos : Matthieu Tremblay

Près de 800 élèves étaient réunis au Centennial Concert Hall afin de célébrer la musique francophone.



Zacharie Boissonneault.



Solange Simard.



Céleste Simard.



Kyana Roussel.

Matthieu TREMBLAY
WINNIPEG

Plus de 800 élèves, de la 4e à la 6e année, de la Division scolaire franco-manitobaine ont participé à Surboum : Célébrons la francophonie du monde. Cet évènement est organisé tous les trois ans et met en vedette la chanson francophone.

Tous les élèves ont chanté en chœur sept pièces musicales issues du répertoire de la francophonie internationale. De plus, des groupes ont été jumelés à des artistes locaux et ont eu l'occasion de chanter en compagnie d'Éric Gosselin, Lynne Brémault-Parent, Marie-Josée Clément, Serge Carrière et Daniel Roa.

« Nous avons choisi le thème de la francophonie du monde afin de sensibiliser les élèves à la grandeur de la francophonie, explique la coordonnatrice de l'éducation musicale à la DSFM, Marie-Claude McDonald. Nous désirons que les jeunes vivent des expériences positives avec le français, à l'extérieur des murs des écoles. »

L'immense chorale de la DSFM s'est produite lors d'une soirée magique à la Salle du centenaire, devant parents et amis, le 24 mai dernier.

« C'était épeurant au début parce qu'il y avait beaucoup de gens dans la salle, mais je me suis vite senti à l'aise, remarque l'élève de 5e année à l'École Lagimodière Zacharie Boissonneault. Finalement, on oublie que la salle est pleine et j'ai adoré mon expérience. »

L'élève de 4e année de l'École Saint-Lazare, Solange Simard, a aussi aimé son expérience. « Je n'étais pas stressée, parce que j'ai déjà fait des spectacles de danse, alors je suis habituée, dit-elle. Ce que j'ai le plus aimé, c'est que j'ai pu rencontrer quelques-unes de mes cousines qui étudient dans la DSFM et je ne les vois pas souvent. En plus, j'ai pu chanter avec elles. »

Une autre élève abonde dans ce sens.

« C'était agréable de chanter, mais ce que j'ai le plus apprécié, puisque nous venons de Saint-Lazare, c'était de rencontrer plein d'élèves de la DSFM, que nous ne voyons pas souvent », lance l'élève de 6e année de l'École Saint-Lazare, Céleste Simard.

« C'était ma première expérience en chanson et j'ai bien aimé chanter ***Pas tout cuit dans le bec***, avec Marie-Josée Clément, mentionne l'élève de 5e année à l'École La Source, Kyana Roussel. J'ai aussi aimé aller jouer dehors avec tout le monde, je me suis aussi fait de nouveaux amis. »

■ GESTION FINANCIÈRE

Banquiers en devenir



photo : Gracieuseté Roger Durand

Jérémy Clancy et Maxime Bétournay sont les deux gérants de la Caisse Seine CSLR et ils ont pour objectif d'agrandir la clientèle de la caisse scolaire.

Matthieu TREMBLAY
WINNIPEG

Depuis maintenant deux ans, des élèves de 10e et 11e année du Centre scolaire Léo-Rémillard mènent un projet de caisse populaire, la Caisse Seine CSLR, à l'intérieur des murs de leur école.

Ce projet est organisé dans le cadre du cours de gestion financière et permet à l'équipe de jeunes entrepreneurs, composée de 14 jeunes, d'obtenir un crédit scolaire.

Les jeunes qui y œuvrent ont donc l'occasion d'appliquer ce qu'ils apprennent en classe.

« Nous effectuons des transactions financières, comme les dépôts et les retraits, il faut balancer les comptes et remplir les bordereaux », indique l'élève de11e année, président de la Caisse Seine CSLR et l'un des deux gérants, Maxime Bétournay.

« Puisque je suis l'un des deux gérants, je dois m'assurer de bien compter l'argent, répondre aux gens qui viennent et je m'assure que les travailleurs effectuent les bonnes tâches, explique Jérémy Clancy. J'aime la finance et j'aimerais peut-être en faire carrière, alors j'espère que cette expérience va m'aider dans le futur. »

Clientèle

La Caisse est ouverte les mardis et vendredis sur l'heure du midi et ses services s'adressent aux élèves, aux professeurs et aux associations scolaires du Centre scolaire Léo-Rémillard.

« Certains midis, nous pouvons avoir jusqu'à dix clients, remarque Maxime Bétournay. Plusieurs y viennent pour déposer des chèques ou retirer de l'argent de poche et ils apprécient nos services puisque nous sommes dans l'école, alors ils n'ont pas à se déplacer. De plus, d'autres viennent simplement parce qu'ils nous connaissent, mais l'important, c'est qu'ils viennent! »

Malgré les succès de la Caisse Seine CSLR, les élèves entendent continuer à agrandir leur clientèle.

« Actuellement, notre clientèle comprend environ 20 % des élèves de notre école, mais nous aimerions l'agrandir, note Jérémy Clancy. La plupart sont en 11e et 12e année, mais nous aimerions avoir plus de 9e année, puisque ce sont eux qui prendront notre relève. Pour ce faire, nous devons continuer d'informer les élèves sur les services que nous offrons. »

Objectif

En plus d'encourager les jeunes à épargner, l'enseignant du cours de gestion financière, Roger Durand, estime que « le projet de Caisse Seine CSLR s'inscrit dans le mandat communautaire de la DSFM. Ça permet aux élèves d'avoir des expériences communautaires, mais sans être organisé par l'école puisque la Caisse Seine CSLR fonctionne en partenariat avec Caisse Groupe Financier. »

■ JOUTE ORATOIRE

Orateurs à l'honneur



photo : Gracieuseté Daniel Preteau

Jamie Trudeau et Dani Gosselin ont remporté le bronze et l'or lors de la joute oratoire, qui opposaient près d'une centaine de jeunes de la DSFM.

Matthieu TREMBLAY
SAINT-BONIFACE

Près d'une centaine d'élèves de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) se sont affrontés dans une joute oratoire, qui s'est déroulée à l'Université de Saint-Boniface, le 17 mai dernier.

Des élèves du Collège régional Gabrielle-Roy, de l'École Saint-Joachim, de l'École communautaire Réal-Bérard et le Centre scolaire Léo-Rémillard ont tenté d'impressionner les juges en prononçant à tour de rôle un discours de cinq minutes, qu'ils avaient préalablement composé.

L'École communautaire Réal-Bérard s'est démarquée puisque deux de ses élèves, Dani Gosselin et Jamie Trudeau, occupent la première et la troisième marches du podium, complété par Marissa Manahan, du Centre scolaire Léo-Rémillard, en deuxième position.

« Lorsque nous avons fait nos discours en classe, les autres élèves ont aimé le mien et ils m'ont vraiment encouragée pour la joute oratoire, mentionne Dani Gosselin. Je suis très fière de moi, d'avoir gagné, mais je dois dire que j'étais très nerveuse. »

De son côté, Jamie Trudeau était satisfaite de sa première expérience. « C'était la première fois que je parlais devant une foule en français, c'était différent d'un exposé oral devant la classe, dit-elle. Je compte y participer encore l'année prochaine, c'est certain! »

Discours émotifs

Les deux élèves ont décidé de traiter de sujets qui leur tiennent à cœur dans leurs discours. Alors que Jamie Trudeau parlait d'esclavage, Dani Gosselin s'est concentrée sur l'Holocauste.

« Je suis allée à Washington, avec la Fondation Asper, et nous avons visité un musée sur l'Holocauste, mentionne la gagnante de la joute oratoire. Ça m'a beaucoup touchée, alors j'ai décidé de m'en inspirer pour faire mon discours. »

Cette compétition s'inscrit dans la volonté de la DSFM d'aider les élèves à développer leurs aptitudes oratoires, tout en respectant le français. « Nous visons à accorder le maximum d'importance au français et toutes les étapes pédagogiques qui ont précédé un évènement de cette envergure contribuent certainement à motiver les jeunes à bien maîtriser la langue de Molière », indique le coordonnateur du cycle secondaire à la DSFM, Marcel Druwé.

Marcel Druwé, tout comme les trois gagnants, espère que la joute oratoire sera de retour l'année prochaine.

Les pages Dans nos écoles sont une réalisation de *La Liberté* en collaboration avec les professionnels et les élèves de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM). Les idées de sujets et commentaires sont les bienvenus et peuvent être acheminés à Daniel Bahuaud, au courriel : ecoles@la-liberte.mb.ca



Du saxo dans le sang

Adrien Gautier a 13 ans et a déjà le saxo dans le sang.

William SINEUX

Maitriser le saxophone n'est pas une paire de manche, et pourtant Adrien Gautier, 13 ans a déjà réussi à dompter le sien et le montre bien.

Sélectionné au sein du prestigieux Junior Honour Band en mai dernier, réunissant la crème des jeunes talents musicaux winnipégois, Adrien était l'un des quatre saxophonistes sur les 65 instrumentistes à composer le groupe.

« J'avais déposé une maquette afin d'auditionner pour le groupe et c'était une grande joie et une grande opportunité pour moi d'avoir été sélectionné, raconte le jeune saxophoniste. Je sais que je veux en faire mon métier, c'est ma passion donc je suis très heureux. »

Et, en plus d'être talentueux, Adrien Gautier est à bonne école en suivant des cours avec nulle autre que la grande saxophoniste winnipégoise, Janis Finley.

« J'ai beaucoup de chance de l'avoir comme professeure, elle m'a transmis sa passion pour l'instrument et m'a orienté vers le style de jazz que je voulais, vers le latino blues, explique Adrien Gautier. De plus, avec une artiste de son calibre, elle peut m'offrir de nombreuses opportunités de rencontres. C'est d'ailleurs elle qui m'a incité à poser ma candidature pour le groupe de musique. »

Débutant il y a 6 ans lorsqu'il habitait encore en France, le jeune saxophoniste s'est tout de suite découvert une passion pour son instrument. Et même plus que cela, un véritable talent, en excellant au conservatoire et en atteignant en quelques mois un niveau plus qu'honorable.

« J'ai d'abord commencé à jouer pour faire plaisir à mon père qui aimait vraiment cet instrument, explique-t-il. C'est un instrument vraiment merveilleux, avec ce type d'embouchure on peut faire des sons uniques. »

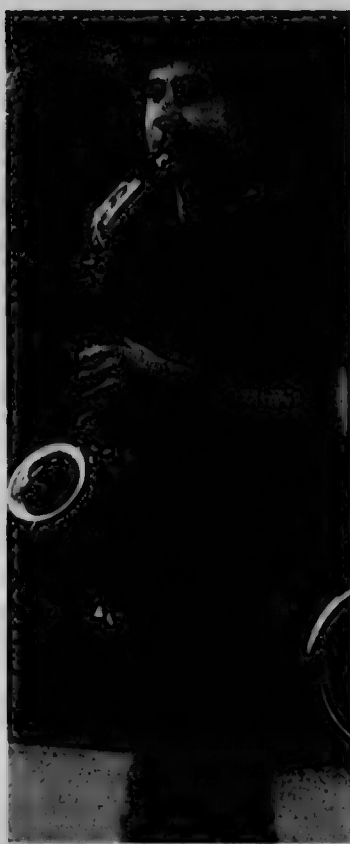


photo : William Sineux

Adrien Gautier a le saxo dans le sang.

De plus, Adrien se révèle malgré son âge un très bon connaisseur de jazz, « le saxophone est l'instrument du jazz par excellence, conclut Adrien. J'aime ses accents toniques, ses structures dont le rythme peut varier d'une note à l'autre, et puis les émotions que ce style réussit à faire passer. Mes modèles sont Kenny Garrett ou encore Charlie Parker et comme eux, je veux voir grand ».

Le calendrier communautaire

233-ALLÔ
CENTRE D'INFORMATION

Saint-Boniface

- ✔ Jusqu'au 3 juin • ***Exposition : José Luis Torres*** • Galerie du CCFM • 340, boulevard Provencher • info. : 233-8972.
- ✔ Jusqu'au 12 juin • ***Exposition : Con todo mi afecto de Josée Pedneault*** • vernissage : le 3 mai à 19 h • La Maison des artistes • 219, boulevard Provencher • info. : 237-5964.
- ✔ 30 mai • ***Rencontre / Consultation – Vision - le Vieux Saint-Boniface*** • L'Association des résidants du Vieux Saint-Boniface • Salle Antoine Gaborieau • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. : 233-ALLÔ (2556).
- ✔ 31 mai • ***Chef en plein air*** • Francofonds inc. • 17 h • Maison du Bourgeois / Fort Gibraltar • info. et billets : 237-5852.
- ✔ 2 juin au 28 juillet • ***L'école des jeunes artistes*** • les samedis • pour les 7 à 15 ans • info. et inscriptions : 237-7692.
- ✔ 2 juin • ***Les découvertes manitobaines en chanson*** • Le 100 NONS • 20 h • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. et billets : 233-ALLÔ (2556).
- ✔ 3 juin • ***Fête familiale / Grouille toé, c'est amusant Olympia*** • 13 h à 17 h • Parc Provencher • info. et inscriptions : 233-ALLÔ (2556).
- ✔ 6 juin • ***AGA / FAFM*** • 13 h 30 • Hôtel Norwood • 112, rue Marion • info. : 235-0670.
- ✔ 7 juin • ***Atelier / Le C.V. et la lettre de présentation*** • Pluri-elles (Manitoba) inc. • 18 h • 570, rue Des Meurons • info. et inscriptions : 233-1735 poste 211.
- ✔ 7 juin • ***La Soirée chocolatée*** • Fondation de l'Hôpital Saint-Boniface • 19 h • Théâtre du Cercle Molière • 340, boulevard Provencher • info. et billets : 237-2067.
- ✔ 7 juin, 7 juillet et 9 août • ***La Visite chez Mélina*** • La Maison Gabrielle-Roy inc. • 375, rue Deschambault • info. et billets : 231-3853.
- ✔ 11 juin • ***Dîner communautaire / Arrivée des cyclistes de Vélo Santé-Prairies 2012*** • 11 h 30 • Fort Gibraltar • info. et billets : 233-ALLÔ (2556).
- ✔ 14 juin • ***AGA / L'Entre-temps des Franco-Manitobaines, Inc.*** • 19 h • Salle académique, pièce 1531 • Université de Saint-Boniface • 200, avenue de la Cathédrale • info. et inscriptions : 925-2550.
- ✔ 14 juin • ***Atelier / Les stratégies de recherche d'emploi*** • Pluri-elles (Manitoba) inc. • 18 h • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735 poste 211.
- ✔ 16 juin au 25 juillet • ***Art & Bavard*** • les mercredis • pour les 16 ans et plus • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. et inscriptions : 237-7692.
- ✔ 20 juin • ***Formation – Alimentation saine*** • 8 h 30 à 16 h 30 • Salle 1214 • Université de Saint-Boniface • 200, avenue de la Cathédrale • info. et inscriptions : 233-ALLÔ (2556).
- ✔ 21 juin • ***Activité sociale des ÉMR*** • partie de baseball / Goldeyes contre Fargo • 18 h 30 • info. et billets : 256-1360.
- ✔ 24 juin • ***Déjeuner aux crêpes de la Saint-Jean-Baptiste*** • Envol 91,1 FM • 9 h à 13 h • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. et billets : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
- ✔ 1 juillet • ***La fête du Canada au Fort Gibraltar*** • 10 h à 16 h • info. : 237-7692.
- ✔ 2 juillet au 10 août • ***Destination emploi*** • Premier choix • pour les 15 à 30 ans • 102-420, rue Des Meurons • info. et inscriptions avant le 26 juin : 237-9788.
- ✔ 19 juillet • ***Rendez-vous sur le vert*** • Festival du Voyageur • Terrain de golf LaVérendrye (La Broquerie, MB) • info. et inscriptions : 237-7692 poste 278.
- ✔ 27 octobre • ***Soirée gauloise 2012*** • CCFSB • Salle des Saints-Martyrs-Canadiens • 289, rue Dussault • info. et billets : 233-ALLÔ (2556).

Saint-Pierre-Jolys

- ✔ 9 au 13 juillet • ***Camp entrepreneur*** • Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba • pour les 9 à 13 ans • info. et inscriptions : 925-8824.

Sainte-Anne-des-Chênes

- ✔ 29, 30 juin et 1er juillet • ***Le Canada célèbre Sainte-Anne*** • CDC – Sainte-Anne • info. : 880-8488.

Autres

- ✔ 27 juin • ***Tournoi de golf*** • Université de Saint-Boniface • Larters at St. Andrews • info. et inscriptions : 233-ALLÔ (2556).
- ✔ 13 au 15 juillet • ***125e anniversaire de l'Union nationale métisse Saint-Joseph du Manitoba*** • détails à venir • info. : 255-8422.
- ✔ 24 juillet • ***Soirée francophone des Goldeyes*** • 19 h • *Les Goldeyes de Winnipeg* contre *Les Capitales de Québec* • Stade Shaw • info. : 233-ALLÔ (2556).
- ✔ 17 août • ***Tournoi de golf au féminin 2012*** • Directorat de l'activité sportive du Manitoba • 10 h • Southside Golf course (Grande Pointe, MB) • info. et inscriptions : 233-ALLÔ (2556).

La Liberté publie gratuitement les informations du Calendrier communautaire, mais peut limiter le nombre de fois qu'un évènement sera publié et la longueur des textes, en raison de contraintes d'espace. Les organisateurs d'évènements peuvent aussi réserver un espace publicitaire. Contactez Sophie Gaulin au 237-4823.

Pour faire la promotion d'un évènement communautaire (organisé de préférence en français par un organisme sans but lucratif et s'adressant à un public francophone), faites parvenir l'information au 233-ALLÔ **avant midi le jeudi précédant la date de parution.**

SFM
LA SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

233-ALLÔ • 342, boulevard Provencher • Unité 106 • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G1
Téléphone : (204) 233-2556 • Sans frais : 1 800 665-4443 • Télécopieur : 233-1017



QUILLES

Deux champions

À 20 ans et 17 ans, Danielle Lemoine et Michel Hupé sont champions canadiens de quilles. Ils n'ont toutefois que peu de temps pour célébrer leurs victoires.

Camille SÉGUY

Les Franco-Manitobains Danielle Lemoine, 20 ans, et Michel Hupé, 17 ans, ont chacun remporté la médaille d'or de la compétition jeunesse de quilles du Canada, Youth Bowling Canada, qui se déroulait à Toronto du 13 au 16 avril derniers.

« C'était la première fois pour tous les deux qu'on obtenait la médaille d'or à un tournoi d'un niveau aussi élevé, souligne Michel Hupé, qui a commencé les quilles à l'âge de six ans car ses parents étaient des joueurs. On était très fiers. »

Les deux jeunes Franco-Manitobains, qui s'entraînent au Club La Vérendrye à Saint-Boniface, ne se sont toutefois qu'à peine reposés après leurs victoires. Ils se préparent en effet déjà pour leur prochaine compétition, les Nationaux de la Fédération canadienne Tenpir, qui auront lieu au Québec du 1er au 3 juin prochains.

« C'est la plus grosse compétition de quilles pour les jeunes au Canada, se réjouit Danielle Lemoine, qui a essayé les quilles à l'âge de trois ans et n'a plus jamais arrêté. Il y a des participants de toutes les provinces. »

Préparation mentale

S'ils s'entraînent en équipe une fois par semaine et autant que possible tout seuls, Michel Hupé, tout comme Danielle Lemoine, affirme qu'« à notre niveau, ce n'est plus la préparation technique ou physique, mais la préparation mentale qui fait la différence. On sait déjà qu'on est capables de jouer ».

« La force mentale est très importante car on joue des jeux décisifs, renchérit Danielle Lemoine. Ça peut être très stressant et difficile quand tout le monde regarde, donc c'est important d'avoir des stratégies mentales pour se calmer. »



photo : Camille Séguy

Michel Hupé et Danielle Lemoine.

Elle reconnaît cependant qu'elle aime cette compétition, malgré le stress que cela procure. « Ça me donne un sens d'accomplissement quand je gagne des médailles, confie la joueuse de quilles. De plus, je me suis fait beaucoup d'amis autour du monde grâce aux compétitions de quilles. »

Pour sa part, Michel Hupé raconte que pour gérer son stress, il se « concentre sur moi-même et sur mon jeu, en oubliant la présence des autres joueurs. J'aime le côté indépendant de ce sport, le fait que ce n'est que très rarement un jeu d'équipe », révèle-t-il.

Par ailleurs, les deux Franco-Manitobains sont intéressés à faire partie de l'Équipe Canada de quilles. Danielle Lemoine en a déjà fait partie en 2011, tandis que Michel Hupé s'y prépare actuellement.

« C'était vraiment le *fun* d'être une représentante de mon pays, conclut Danielle Lemoine. Pour être sur l'Équipe Canada, il faut au moins être dans les quatre premiers de sa catégorie. »

Télé-horaire de la semaine du 4 au 10 juin 2012

Du lundi au vendredi

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Babar, les av./Rosie	Variées	Des kiwis et des hommes			Variées	Ricardo	Le Téléjournal Midi		L'KAMPAI! / Pénélope McQuade		Cinémas variés				Providence		Les docteurs
RDI	RDI santé	Citoyens avertis	RDI en direct			Le Téléjournal Midi		Variées	V Période question	RDI en direct							Le Téléjournal RDI	
TV5	Variées	Variées	Toute une histoire		05 Plus belle la vie	Plus belle la vie	Variées	On n'demande qu'à en rire		Variées		Variées	Journal Suisse	Plus belle la vie	Plus belle la vie	.25 Chiffres et lettres	Prendre sa place	.50 Champion
TVA	Deux filles le matin / V Denis Lévesque		Tout simplement Clodine		Extrême	Variées	15 Le TVA régional	TVA en direct.com		Shopping TVA		Infopublicité	Des jours et des vies	Les feux de l'amour		25 Top modèles	.55 TVA nouvelles	

Lundi 4 juin

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h30 Les docteurs	Connivence	Le Téléjournal		Des squelettes	Pérusse cité	Dans l'oeil du dragon		Pénélope McQuade		Téléjournal	.45 Nouv. sports	.05 Le Téléjournal		.05 Des kiwis et des hommes			.35 Conniv.
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands rep. "Élisabeth II, un règne de diamant"		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Téléjournal	45 Nouv. sports	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal RDI		Grands rep. "Élisabeth II, un règne de diamant"	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Ports d'attache		Secrets d'histoire				Monde marin "Les grands mythes pirates"		TV5lejournal/Afrique	.35 Services secrets		Trop tôt pour voir le jour		Questions champion	.10 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé	Qui perd gagne		Mon plan Rona "Finale"		Testé sur humains Emmanuel Bilodeau		TVA nouvelles	45 Sucré salé	.15 Denis Lévesque		.15 "Mélinda et Mélinda" ('04) Radha Mitchell, Will Ferrell.				.15 Infopublicité	

Mardi 5 juin

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h30 Les docteurs	Connivence	Le Téléjournal		Des squelettes	Tout le monde 1/2	Beautés désespérées		Pénélope McQuade		Téléjournal	.45 Nouv. sports	05 Le Téléjournal		.05 Des kiwis et des hommes			.35 Conniv.
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands rep. "Syrie: Médecins en péril"		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Téléjournal	45 Nouv. sports	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal RDI		Grands rep. "Syrie: Médecins en péril"	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Zoom animal: Un safari indien		Ma caravane au Canada "La Malbaie"		Mort subite d'un homme-théâtre		On n'est pas que des cobayes		TV5lejournal/Afrique	35 "La Vie devant soi" ('77) Samy Ben-Youb, Simone Signoret.			.15 Maman!	Questions champion	.10 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé	Qui perd gagne		Les Parlementeries Pt. 2 de 2 suite du 29 mai		Esprits criminels "Blessure de guerre"		TVA nouvelles	45 Sucré salé	.15 Denis Lévesque		.15 "Les grandes vacances" ('67) François Leccia, Louis De Funes.				Infopublicité	

Mercredi 6 juin

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h30 Les docteurs	Connivence	Le Téléjournal		Des squelettes	L'Épicerie	La petite séduction		Pénélope McQuade		Téléjournal	.45 Nouv. sports	05 Le Téléjournal		05 Des kiwis et des hommes			.35 Conniv.
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Téléjournal	45 Nouv. sports	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal RDI		Les grands reportages	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Hôpital vétérinaire		Envoyé spécial			Toutes les télés	Cliquez "Jean- René Dufort"		TV5lejournal/Afrique	35 "Pieds nus sur les limaces" ('10) Ludivine Sagnier, Diane Kruger.				Questions champion	:10 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé	Poule aux oeufs d'or	Un été signé M	Lance et compte: Le grand duel		Dr House "Perils of Paranoia"		TVA nouvelles	45 Sucré salé	15 Denis Lévesque		:15 "Kinsey" ('04) Laura Linney, Liam Neeson.					Infopublicité

Jeudi 7 juin

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h30 Les docteurs	Connivence	Le Téléjournal		Des squelettes	Fermier urbain	Belle-Baie "Le retour"		Pénélope McQuade		Téléjournal	45 Nouv. sports	05 Le Téléjournal		05 Des kiwis et des hommes			35 Conniv.
RDI	Le Monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Téléjournal	45 Nouv. sports	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal RDI		Les grands reportages	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	La route du thé "Au royaume de l'or vert"		L'Amérique dans tous ses états "Utah"		Enquêtes "Avons-nous tous un 6e sense?"		Hôpital vétérinaire		TV5lejournal/Afrique	35 Secrets d'histoire				Questions champion	:10 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé	La fièvre de la danse		"27 robes" ('08) Katherine Heigl, Malin Akerman.				TVA nouvelles	45 Sucré salé	:15 Denis Lévesque		:15 "À la dérive" ('04) Thomas Haden Church, Paul Giamati.					:45 Mourir rire

Vendredi 8 juin

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h30 Les docteurs	Connivence	Le Téléjournal		"Le choc des Titans" ('10) Liam Neeson, Sam Worthington.				Zone doc "Ecclestone: La vérité du pouvoir"		Téléjournal	45 Nouv. sports	05 Le Téléjournal		05 C.A.	:35 C.A.	05 Les Tudors	
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands report 2/2		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Téléjournal	.45 Nouv. sports	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal RDI		Les grands report 2/2	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	À l'école des pilote "Premier tours"		Thalassa "Nice"				Ports d'attache "Hong Kong"		TV5lejournal/Afrique	35 La route du thé "Au royaume de l'or vert"		.25 Suite noire "La reine des connes"		Questions champion	10 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé	"Le vol du Phoenix" ('04) Miranda Otto, Dennis Quaid.				Du talent à revendre		TVA nouvelles	45 Sucré salé	15 Denis Lévesque		15 "Folies de graduation" ('99) Jason Biggs, Jennifer Coolidge.				Esprits criminels "Mauvaise conduite"	

Samedi 9 juin

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Pirates...D-'art/ 15Jack	JibberJabber/1001 n.	Garfield et cie	Mission Mayday	Galactik Football	Gawayn / 45 Loul	Oniva	L'Épicerie	Téléjournal Midi	Tout le monde 1/2	Amour, haine "À l'ombre de la peur"		Toujours un train André Melançon		"Opération G-Force" ('00) Will Arnett, Bill Nighy.			
RDI	4h30 RDI matin (week-end)				RDI en direct	109 "Aux oiseaux"	Téléjournal Midi	Le national	RDI en direct L'actualité en continu grâce à une équipe disséminée aux quatre coins du Canada.							Journal de France 2	Téléjournal	L'Épicerie
TV5	7h30 Vétérinaire	30 millions d'amis	On n'est pas que des cobayes		Reflets Sud "Histoire d'une haine manquée"		55 Rugby Top 14 FFR				10 Mot de passe		Journal Suisse	Ports d'attache "Hong Kong"		Chiffres et lettres	Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	5h00 Salut, bonjour!		qu'est-ce qui mijote	Un été signé M	Mon plan Rona "Finale"		TVA nouvelles	Viens voir ici	Infopublicité	Shopping TVA		Infopublicité Présentation d'une infopublicité.			"Jeux de guerre 2: Code mortel" ('08) Amanda Walsh, Matt Lanter.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	La Semaine verte		Téléjournal	Vie de quartier	Les enfants de la télé		"La grande séduction" ('02) Pierre Collin, David Boutin.				Alberta en bref/Journ.	Nouvelles sports /:40 Les Soprano		:45 Les Soprano		:45 "Le destin de Will Hunting" ('97) Robin Williams, Matt Damon.		
RDI	La Semaine verte		RDI en direct	109 "Aux oiseaux"	Découverte		Téléjournal	Les grands report 2/2		Tout le monde 1/2	Téléjournal	109 "Aux oiseaux"	Téléjournal	Le national	Téléjournal	L'Épicerie	Découverte	
TV5	55 Champion	Journal de France 2	Recettes de chefs	À table!	Le plus grand cabaret du monde "Les étoiles du Cirque de Pékin" Équilibre, sabre et échelles.					Urbania "Club 281"	TV5lejournal/Afrique	35 On n'est pas couché Laurent Ruquier est entouré d'invités de tous les domaines et commente avec eux.						Urbania
TVA	TVA nouvelles	"Le chien de la caserne" ('06) Josh Hutcherson, Bruce Greenwood.				"Clanches!" ('94) Keanu Reeves, Sandra Bullock.				:45 TVA nouvelles	.15 "Chapeau melon et bottes de cuir" ('98) Uma Thurman, Sean Connery.				"Le Saint" ('97) Elisabeth Shue, Val Kilmer.			

Dimanche 10 juin

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Pirates...D-'art/.15Jack	Winchell-/ 45 1001 n.	Magi-Nation	Oniva	Le Jour du Seigneur		Zone doc		Téléjournal Midi	La Semaine verte		Second Regard	109 "Néo-Grano"	Au coeur du Québec	"Poirot: Cartes sur table" ('05) Lesley Manville, David Suchet.			
RDI	4h30 RDI matin (week-end)				RDI en direct	L'Épicerie	Téléjournal Midi	Les coulisses du pouvoir		RDI en direct L'actualité en continu grâce à une équipe disséminée aux quatre coins du Canada.						Journal de France 2	Téléjournal	109 "Aux oiseaux"
TV5	Cliquez "Jean- René Dufort"		Temps présent "À vos rides et pénis"		Kiosque		TV5lejournal/Technos	Mixeur	Thalassa "Nice"				Journal Suisse	Romans d'ados			:10 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	5h00 Salut, bonjour!		"L'été de mes 11 ans" ('91) Dan Aykroyd, Jamie Lee Curtis.				TVA nouvelles	Infopublicité	La victoire de l'amour	Shopping TVA		Infopublicité Présentation d'une infopublicité.			Looney Tunes	"Le karaté dog" ('04) Simon Rex, Jon Voight.		

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Dans l'oeil du dragon		Téléjournal	Découverte "Le Grand défi Pierre Lavoie"		Animo	Le grand rire 2011		Toujours un train David Marenger		Téléjournal	25 Nouv. sports /.45 Amour du country		45 "Désir, danger" ('07) Tony Leung, Joan Chen.				
RDI	Les coulisses du pouvoir		RDI en direct	Le monde en parlait	Report.: Exploration		Téléjournal	Les coulisses du pouvoir		Second Regard	Téléjournal	L'Épicerie	Téléjournal	Tout le monde 1/2	Téléjournal	109 "Aux oiseaux"	La Semaine verte	
TV5	À table!	Journal de France 2	Questions pour un super champion		"Le jour où Dieu est parti en voyage" ('09) Ruth Nirere.			35 Le bruit du silence	Ma caravane au Canada "La Malbaie"		TV5lejournal/Afrique	35 Arte reportage		L'Amérique dans tous ses états "Utah"		35 Questions pour un super champion		Belges du monde
TVA	TVA nouvelles	VLOG	Dieu Merci!		"Gran Torino (v.f.)" ('08) Christopher Carley, Clint Eastwood.				15 Taxi 0-22	45 TVA nouvelles	15 Le coeur...	45 "Flics en direct" ('02) Eddie Murphy, Robert De Niro.				Infopublicité Présentation d'une infopublicité.		

Donner aujourd'hui, pour demain



photo : Wilgis Agossa

Dix nouveaux membres ont fait leur entrée à la Société des legs de Francofonds, le 24 mai dernier. À l'image des 22 personnes qui ont été intronisées l'an dernier, les nouveaux membres ont inscrit Francofonds dans leur legs testamentaire.

« Je donne déjà à Francofonds, mais avec le legs testamentaire, je sais que ça va aider les générations futures de notre communauté, note l'une des personnes intronisées, Gérard Lécuyer. Francofonds joue un rôle important pour notre communauté, alors que nos dons servent à l'épanouissement de celle-ci et de ses membres. »

Les soirées d'intronisation sont des rencontres informelles, où les gens sont invités à expliquer pourquoi ils ont décidé d'inscrire Francofonds dans leur legs testamentaire. Des représentants des organismes franco-manitobains sont aussi présents pour discuter des impacts positifs que peut avoir un legs destiné à leur organisme.

Sur la photo de gauche à droite : Louis Laurencelle, Marcelle Forest, Michelle Smith, Gabriel Forest, Lucienne Boucher, Gérard Lécuyer et Michel Lagacé

POWERVIEW-PINE FALLS

Un début de travail

La biomasse était au coeur d'un forum qui s'est tenu à Saint-Boniface le 9 mai dernier.

Camille SÉGUY

Un forum sur la biomasse dans la région de Saint-Georges-Powerview-Pine Falls a pris place à Saint-Boniface le 9 mai dernier.

« L'objectif du forum était de réunir tous les joueurs susceptibles de faire se réaliser le projet de développement de biomasse dans cette région, pour qu'ils puissent commencer à discuter, révèle l'agent de développement rural du Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM) assigné notamment à la région de Saint-Georges-Powerview-Pine Falls, Denis Clément. Il y avait plus de 50 personnes et c'était la première fois qu'ils se retrouvaient tous ensemble. »

En effet, après la fermeture de l'usine de pâte à papier Tembec en 2010, la région a besoin de se redévelopper économiquement. Elle mise notamment sur l'utilisation du bois et de la biomasse.

« Un exemple de plan de développement de la région, qui croise divers projets, a été présenté lors du forum, rapporte Denis Clément. Mais pour le moment, rien n'a été concrétisé. Certains éléments pourraient avancer dès les prochaines semaines ou mois, mais ça risque de prendre du temps pour que le plan de développement se réalise. On fait du travail d'arrière-scène pour le moment. »

Il précise que pour que le plan de développement tel qu'il a été présenté se réalise, « il faudra trouver au moins 188 millions $ ».

Malgré l'ampleur de la tâche, l'espoir est cependant permis. « La forêt de Colombie-Britannique est en ce moment affectée par des maladies, donc la demande de bois du Manitoba va certainement augmenter », anticipe Denis Clément.



DIRIGER, PROMOUVOIR et DÉVELOPPER
DES EXPÉRIENCES ENRICHISSANTES AU HOCKEY

Hockey Canada, l'organisation nationale régissant le hockey, est à la recherche de personnes compétentes et motivées pour pourvoir les postes suivants :

- **Coordonnateur(trice), médias sociaux**
- **Responsable, médias sociaux**

Veuillez consulter notre site Web au **www.hockeycanada.ca/emplois** pour plus de renseignements sur ces postes et sur comment poser votre candidature.

Nous remercions tous les candidat(e)s de leur intérêt. Toutefois, nous ne communiquerons qu'avec les candidat(e)s convoqué(e)s à une entrevue. Prière de ne pas téléphoner.

L'Université de Saint-Boniface

Appel de candidatures

Professeur ou professeure
dans le cadre du
Programme SOINS INFIRMIERS AUXILIAIRES
École technique et professionnelle

(Poste régulier à temps plein – sujet à l'approbation du financement)

La candidate ou le candidat choisi sera appelé à faire de l'enseignement et de l'évaluation de techniques infirmières au laboratoire des sciences de la santé, à superviser des stages et à enseigner des cours. Cette personne appuiera la coordonnatrice des laboratoires dans diverses tâches. Elle contribuera au bon fonctionnement du programme d'études et de l'École technique et professionnelle.

Qualifications requises

- Diplôme universitaire en Sciences infirmières ou équivalent en formation postsecondaire et en expérience;
- Membre en règle de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Manitoba ou y être admissible dans un bref délai;
- Expériences cliniques récentes et variées;
- Expérience en enseignement un atout;
- Capacité de travailler en équipe;
- Esprit d'initiative et d'autonomie;
- Excellentes habiletés de communication interpersonnelle;
- Excellente connaissance du français et de l'anglais à l'oral et à l'écrit;
- Aptitude à apprendre à utiliser des logiciels spécialisés.

Rémunération : Selon la convention collective

Entrée en fonctions : le 1er août 2012

Veuillez soumettre votre curriculum vitæ et le nom de trois répondants avant le **15 juin 2012 à :**

Madame Charlotte Walkty, Directrice
École technique et professionnelle
Université de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 233-0210
Télécopieur : (204) 235-4489
cwalkty@ustboniface.ca

L'USB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler, la priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.

UNIVERSITÉ DE SAINT-BONIFACE

APPEL DE CANDIDATURES
Directrice ou directeur de
l'École technique et professionnelle

L'École technique et professionnelle (ETP) est l'unité d'enseignement collégial de l'Université de Saint-Boniface et offre des programmes de formation de qualité en français dans un environnement qui est à la fine pointe de la technologie et qui est sensible aux exigences émergentes du marché du travail. L'ETP décerne des certificats et des diplômes dans plusieurs domaines et un baccalauréat en sciences infirmières.

Relevant du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, la direction veille au bon fonctionnement et au développement de l'ETP. Elle fait la promotion des intérêts des membres de l'ETP au sein de l'établissement. Elle veille également à la saine gestion de l'ETP et participe à la création, au suivi et à la mise à jour du plan stratégique de l'établissement.

Exigences :

- possession d'une maîtrise ou d'un doctorat;
- maîtrise du français et de l'anglais, à l'oral et à l'écrit;
- habileté et facilité à communiquer, à écouter et à favoriser le dialogue et le consensus;
- capacité de travailler en équipe;
- grand sens de la gestion des ressources humaines et financières, de la planification et de l'organisation;
- capacité d'exercer un contrôle sur la qualité de l'enseignement et des programmes d'études;
- expérience pertinente en milieu éducatif.

Entrée en fonctions : le 1er août 2012

Rémunération : selon les compétences et l'expérience

Veuillez faire parvenir votre lettre de présentation et votre curriculum vitae avant 16 h 30 le 8 juin 2012 à :





Monsieur Gabor Csepregi
Vice-recteur à l'enseignement et à la recherche
Université de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : 204-233-0210 Télécopieur : 204-237-3099
gcsepregi@ustboniface.ca

L'USB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler; la priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.



Mission : appuyer les artistes, les artisans et le public de la chanson française au Manitoba par la formation, la production, la diffusion et la promotion.

OFFRE D'EMPLOI

Le 100 NONS fait un appel de candidatures pour la

COORDINATION DE LA CHICANE ÉLECTRIQUE 2012

Responsabilités générales

- développement des horaires d'artistes et de production;
- encadrement des participants aux activités;
- coordination de tout aspect logistique de la Chicane électrique;
- communication avec les parties et partenaires pour la Chicane électrique;
- gestion du budget du projet;
- direction et encadrement de l'équipe de production lors de l'évènement;
- toute autre tâche ou responsabilité découlant de la réalisation des activités de la programmation du 100 NONS telle que déléguée par la direction générale.

Profil du (de la) candidate(e)

Afin d'être jugé(e) admissible vous devez :

- avoir entre 15 et 30 ans;
- être inscrit(e) à un programme d'études pour l'automne 2012.

Qualifications et habiletés recherchées

- expérience en coordination d'événements spéciaux;
- excellent sens de l'organisation et de la communication;
- bonne connaissance du milieu culturel franco-manitobain;
- de l'entregent et une attitude collaborative;
- bonne connaissance du français (parlé et écrit).

Rémunération : 13,75 $ par heure / 35 heures par semaine.

Début du contrat : 25 juin 2012 au 28 septembre 2012.

Ce poste est rendu possible grâce à l'appui de Jeunesse Canada au Travail.

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur curriculum vitae **avant le 5 juin 2012** à :

Aimé Boisjoli
Directeur général
Le 100 Nons
340, boulevard Provencher, bureau 238
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G7
direction@100nons.com

Votre lettre de présentation et votre curriculum vitae doivent clairement démontrer comment vous répondez aux critères du poste.

Le Winnipegosis and District Health Centre, l'Hopital general Sainte Rose et le Dr Gendreau Personal Care Home



Directeur(trice) général(e)

Sous la direction du conseil d'administration et fonctionnant au sein du cadre de responsabilisation de la Corporation catholique de la santé du Manitoba, vous ferez preuve de leadership pour atteindre les buts et objectifs du plan stratégique de chaque communauté, qui comprend la mission, la vision, les valeurs et la direction de chaque organisation. Vous développerez un réseau de leadership de directeurs qui s'occupent des activités opérationnelles des différentes organisations et conjointement avec les conseils d'administration, vous préparerez des politiques et procédures qui facilitent l'administration de soins sûrs, de qualité et compatissants qui favorisent le respect et la compassion pour les clients et le personnel.

Vous détenez un diplôme universitaire, un titre professionnel de préférence en administration des soins de santé, ainsi que des connaissances et de l'expérience dans l'administration des soins de santé. Votre connaissance démontrée de la gestion budgétaire et des stratégies actuelles de prestation des soins de santé est complétée par votre capacité de travailler avec succès avec des conseils d'administration, des employés, le public, les médias et vos collègues. La connaissance du français est un atout.

Pour plus d'information sur ce poste, veuillez communiquer avec M. D. Lussier, Directeur général, Corporation catholique de la santé du Manitoba Téléphone : 204 258-1061

Veuillez envoyer votre demande d'emploi avant le 30 juin 2012 à : Comité de recherche du directeur général, Joanne Saquet, Hôpital général de Sainte-Rose Case postale 60, Sainte-Rose du Lac, MB R0L 1S0
Courriel : jsaquet@prha.mb.ca

Les postulant(e)s doivent se soumettre à une vérification satisfaisante du casier judiciaire et du registre de l'enfance maltraitée. Nous remercions d'avance tous les postulant(e)s pour leur intérêt, toutefois, nous ne communiquerons qu'avec les candidat(e)s sélectionné(e)s pour une entrevue.



AVIS AUX ANNONCEURS

Toutes les annonces (réservations et matériel) doivent être parvenues à nos bureaux au plus tard le **mercredi à 16 h** pour parution le mercredi de la semaine suivante à l'adresse **production@la-liberte.mb.ca**.

Pour les petites annonces, l'heure de tombée est le **jeudi 12 h**.
(par écrit et payées d'avance)

Merci de votre collaboration!
Téléphone : 237-4823 • **Télécopieur :** 231-1998

Université de Saint-Boniface

APPEL DE CANDIDATURES

Le Service des technologies d'apprentissage à distance (STAD) fait appel de candidatures **pour le poste d'assistant ou assistante de projets.**

Responsabilités générales :

- gérer le dossier des droits d'auteurs pour tous les projets;
- gérer les horaires des salles de vidéoconférence;
- participer à la mise à jour des sites Web des projets du STAD;
- participer à l'élaboration et la mise en place des procédures requises pour les dossiers et les projets du STAD;
- participer à la conceptualisation d'objets pédagogiques pour les projets du STAD;
- assurer un service d'appui à la clientèle;
- effectuer la rédaction, la saisie et la mise en page de divers documents.

Qualifications et habiletés recherchées :

- diplôme universitaire ou l'équivalent en formation et en expérience;
- formation en éducation serait un atout;
- connaissance de la gestion de bureau;
- connaissance des technologies Web;
- être à l'aise avec l'utilisation des outils électroniques (Word, Excel);
- excellente connaissance du français et de l'anglais, parlés et écrits.

Rémunération : selon la convention collective

Entrée en fonction : dès que possible

Veuillez soumettre votre curriculum vitae **avant le 1er juin 2012** à:





Lorraine Roch, directrice des ressources humaines
Université de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale, Winnipeg (MB) R2H 0H7
Téléphone : 204-233-0210, poste 401 Télécopieur : 204-237-3099
loroch@ustboniface.ca

L'USB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler, la priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.

OFFRE D'EMPLOI
SECRÉTAIRE ADMINISTRATIF(IVE)

Les Sœurs Grises du Manitoba et **l'Association catholique de la santé du Manitoba** sont à la recherche d'un(e) **secrétaire administratif(ive)**. Le/la candidat(e) recherché(e) devra avoir un esprit d'initiative, d'autonomie, d'adaptation et posséder d'excellentes connaissances du français et de l'anglais parlé et écrit.

Responsabilités générales :

- assurer un service de secrétariat auprès des deux organismes (lettres, ordres du jour, procès-verbaux, etc.);
- assurer les services de photocopies;
- assurer la rédaction, la mise en page et l'expédition du bulletin communautaire, rapports et autres documents;
- assurer la communication électronique entre les différents regroupements locaux de la congrégation;
- gérer les dossiers personnels des sœurs;
- voir au bon fonctionnement des équipements de travail tels que photocopieuse et télécopieur;
- prévoir les aspects logistiques des déplacements et de diverses rencontres des membres;
- assurer le triage et la distribution du courrier.

Qualifications et habiletés recherchées :

- faire preuve de discrétion, de confidentialité, de disponibilité et d'adaptation;
- détenir un diplôme en gestion de bureau et 2 à 5 ans d'expérience ou posséder tout agencement équivalent de formation ou d'expérience;
- avoir une formation et de l'expérience dans le domaine de la traduction et de la révision, de l'anglais au français et du français à l'anglais;
- posséder une bonne compétence en communication;
- avoir l'esprit d'organisation et le souci du détail;
- avoir de l'entregent et un esprit d'équipe;
- avoir une excellente connaissance des applications Microsoft Word, Excel, etc.;

Rémunération : selon la convention collective basée sur l'expérience de la candidate.

Entrée en fonction : le 15 août 2012.

Toute personne intéressée voudra bien faire parvenir pour **le 15 juin 2012** son curriculum vitae et une lettre indiquant son intérêt, ses qualités et talents qu'elle juge compatibles à la tâche à :

Wilmar Chopyk
l'Association catholique de la santé du Manitoba
SBGH Edifice de l'Éducation
409, avenue Taché, Winnipeg (Manitoba) R2H 2A6
ou par courriel : wchopyk@cham.mb.ca

Nous remercions à l'avance toutes les personnes qui manifesteront un intérêt sérieux à cet emploi.

Nous parlons votre langue!

Bonjour
Hello

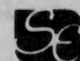
"Santé Sud-Est est un employeur de choix bilingue. Joignez moi, et soyez au service des vôtres. C'est une carrière enrichissante avec des avantages pour vous et nos communautés bilingues."

Infirmier.ère autorisé.e
Hôpital Sainte-Anne
Bilingue, permanent, 0,8 ETP
Bilingue, poste de relève (1 juill – 30 sep), 1,0 ETP
Bilingue, terme indéfini, 0,6 ETP
Date de clôture : le 6 juin 2012

Aide aux soins personnels à domicile
Niverville
Bilingue, terme indéfini, 0,6 ETP (Jours)
Date de clôture : le 6 juin 2012

Pour visualiser des profils de poste détaillés pour toutes les offres d'emploi courantes, veuillez visiter notre site Web. Les curriculum vitae doivent être envoyés sous pli confidentiel à l'adresse électronique hr@sehealth.mb.ca.

thelifeyoudeserve.ca



South Eastman Health
Santé Sud-Est
Partnering with you
En partenariat avec vous

Caisse Groupe Financier

Caisse Groupe Financier est un établissement financier coopératif bilingue qui offre une gamme complète de produits et services financiers par l'entremise de 26 centres de services au Manitoba.

Nous sommes à la recherche d'une personne pour combler un poste à temps plein:

Agent ou agente, services aux membres

au centre de services Notre-Dame-de-Lourdes

Période d'un an (congé de maternité) approx. jusqu'au 31 juillet 2013

L'agent ou l'agente, services aux membres, est responsable d'un tiroir-caisse et accomplit une variété de tâches liées aux services financiers. Ses fonctions principales comprennent l'offre de service au comptoir des produits et services de la Caisse.

Pour de plus amples informations, veuillez vous référer au site **www.caisse.biz**.

C'est plus qu'une banque

SUPERVISEURS ET SUPERVISEURES DE STAGES CLINIQUES EN SCIENCES INFIRMIÈRES BILINGUE (FRANÇAIS / ANGLAIS)

L'Université de Saint-Boniface fait appel de candidatures pour des superviseurs et des superviseures de stages cliniques dans le cadre du Diplôme en Sciences infirmières et du Baccalauréat en sciences infirmières :

- *Soins infirmiers en médecine (soins aigus et complexes); stage de 160 heures*
- *Soins infirmiers en réadaptation (soins chroniques); stage de 135 heures*
- *Soins infirmiers en périnatalité; stage de 135 heures*
- *Soins infirmiers en chirurgie; stage de 160 heures*
  (Il peut y avoir des heures ajoutées aux laboratoires)

Qualifications requises :

- Baccalauréat en sciences infirmières ou l'équivalent en expérience de travail et formation ;
- Membre de l'Ordre des infirmières et des infirmiers du Manitoba (ou y être admissible dans un bref délai) ;
- Excellent potentiel en enseignement ;
- Connaissance adéquate du français et de l'anglais à l'oral et à l'écrit.

Traitement : Selon les qualifications et l'expérience

Durée du contrat : de septembre 2012 à décembre 2012 avec possibilité de renouvellement de janvier à avril 2013; les pratiques cliniques ont lieu les jeudis et les vendredis (D8, D12 ou en soirée), et occasionnellement les samedis.

Date limite pour soumettre votre curriculum vitae : le 15 juin 2012

Prière de soumettre votre curriculum vitae à :
Madame Charlotte Walkty, directrice
École technique et professionnelle
Université de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 237-1818, poste 305
Télécopieur : (204) 235-4489 cwalkty@ustboniface.mb.ca

Université de Saint-Boniface

L'USB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler, la priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.

Ne cherchez plus!

Le gouvernement du Manitoba vous offre des possibilités, une grande diversité et une carrière enrichissante.

Enseignant-coordonnateur des écoles d'immersion française en région rurale
Poste à durée déterminée ou Prêt de services/Temps plein,
Éducation Manitoba, Direction des ressources éducatives françaises
Numéro de l'annonce : 25990
Date de clôture : le 11 juin 2012
Échelle de salaire : 53 411 $ à 67 217 $ par année

Qualités requises :
La personne retenue détiendra un brevet d'enseignement, un permis de conduire valide et sera disposée à voyager en région rurale. L'expérience dans les domaines suivants est requise : enseignement du français comme langue seconde, bonne connaissance des programmes d'études avec l'utilisation de pratiques d'enseignement novatrices, ainsi que l'utilisation des technologies de l'information et de la communication (Word, courrier électronique). Elle possédera d'excellentes habiletés de communication à l'oral et à l'écrit, en français et en anglais. Une connaissance de l'utilisation d'un tableau blanc interactif, de l'apprentissage en ligne et des ressources numériques est désirée. Il est essentiel de pouvoir travailler à la fois comme membre d'une équipe et aussi de façon indépendante. De plus, la personne retenue devra posséder d'excellentes habiletés organisationnelles, pouvoir gérer plusieurs dossiers à la fois et rencontrer des échéanciers. Un bon entregent est essentiel.

Fonctions :
Veuillez stp visiter le site web www.manitoba.ca/govjobs pour de plus amples détails.

Présentez votre demande à l'adresse suivante :
Numéro de l'annonce : 25990
Éducation Manitoba
Gestion des ressources humaines
305, Broadway, bureau 300
Winnipeg (Manitoba) R3C 3J7
Télécopieur : 204 948-3635
Courriel : edushrdhrs@gov.mb.ca
(veuillez inscrire votre nom et le numéro de l'annonce dans l'objet)

Votre lettre d'accompagnement et votre curriculum vitæ doivent clairement démontrer comment vous répondez aux critères du poste.

Nous remercions toutes les personnes qui posent leur candidature. Nous les informons que nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera étudiée plus en détail.

On tiendra compte du programme d'équité en matière d'emploi dans le processus de sélection. On encourage les candidat(e)s à indiquer sur la lettre couverture ou sur leur curriculum vitæ s'ils (si elles) font partie d'un des groupes suivantes : les femmes, les Autochtones, les minorités visibles ou les personnes handicapées.

Pour en savoir plus sur les offres d'emploi actuelles, cliquez sur le bouton **<< Emploi >> sur le site manitoba.ca.**

Personnes. Mission. Progrès.

Manitoba

OFFRE D'EMPLOI

Réceptionniste bilingue à temps plein pour une clinique dentaire

Qualités requises :

- bonne connaissance du français et de l'anglais;
- informatique;
- bon sens de l'organisation;
- entregent.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au numéro de télécopieur 257-9631 ou appelez au 233-7726, ou en soirée le 253-0791.

DIVISION SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE

Enseignant(e) – 1ière et 2e année
École Saint-Lazare
Contrat permanent 100%

Monsieur Mario Tanguay
Directeur
École Saint-Lazare

Tél. : (204) 683-2251
Date limite : le 5 juin 2012

Pour de plus amples renseignements :
www.dsfm.mb.ca

Retrouvez nos petites annonces sur www.la-liberte.mb.ca

Les *Petites* ANNONCES

Nombre de mots	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	12,35 $	19,70 $	22,85 $	26,00 $	29,14 $	32,30 $	35,45 $	38,60 $	41,75 $	44,90 $
21 à 25	13,40 $	21,80 $	26,00 $	30,20 $	34,40 $	38,60 $	42,80 $	47,00 $	51,20 $	55,40 $
26 à 30	14,45 $	23,90 $	29,15 $	34,40 $	39,65 $	44,90 $	50,15 $	55,40 $	60,65 $	65,90 $

Nombre de semaines — Mot additionnel : 11¢ — Photo : 14,45 $




Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi à 12 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

Dorénavant les petites annonces seront automatiquement insérées sur le site Internet de *La Liberté* (la-liberte.mb.ca).

080-

SERVICES PAYSAGERS. « Power Rake », aération, nettoyage de vos cours, rotoculture pour vos jardins et parterres, fertilisation de vos gazons et contrôle des mauvaises herbes. Tél. : Jardins Saint-Léon au cellulaire : 791-8834 ou 237-7216.
085 -

DIVERS

REMERCIEMENTS à Sainte-Anne de Beaupré pour faveurs obtenues. D.L.
105-

À VENDRE

PIKE CRESCENT AFRICAN INTERNATIONAL FOOD DISTRIBUTOR. Nourriture africaine : safou, atieke, farine manioc, bâton de manioc, sardine titus, placali, poisson fumé, feuille de manioc, gambo, tapioca, huile de palme, ndole, foubua, sheckan. Tél. : 668-4042. pikecrescentdaycare@live.com.
023-

À LOUER

À LA RECHERCHE d'une salle pour des activités diverses? Réceptions de mariage et de funérailles, réunions de famille, anniversaire, showers, conférences ou séminaires, la Paroisse du Précieux-Sang a des salles de disponibles à partir de 75 $. Pour plus d'information veuillez contacter le Précieux-Sang au (204) 233-2874 ou par courriel à Psang@mts.net.
092-

CHALET À LOUER À SAINT-MALO, au bord du lac, 3 chambres à coucher, 1 100 pi², toutes les commodités, 600 $/semaine ou 100 $/soir, minimum 3 soirs. Contacter Stéphane au 219-3563.
106-

À SAINT-BONIFACE, près de l'école Taché. Une chambre à coucher, un balcon, laveuse, sécheuse, stationnement pour une voiture. Libre le 1er juillet. 775 $/mois eau incluse. Tél. : (701) 213-6589 ou 237-5167.
110-

À LOUER : Appartement d'une chambre à coucher, disponible immédiatement. Rue La Vérendrye. 630 $/mois + électricité et stationnement. Tél. : 794-6604 entre 15 h 30 et 21 h SVP.
111-

CHRONIQUE RELIGIEUSE



Pascale Dalcq

Un grand amour

Le Temps pascal s'est achevé il y a peu. Un temps comme un cadeau, pour nous aider à saisir davantage combien la grâce de la résurrection nous est donnée, non pas seulement pour après la mort, mais comme une grâce qui déjà envahit le quotidien de notre vie. Un temps où le Ressuscité, au fil des pages d'Évangile, nous a invité à mettre nos pas dans les siens, à nous ouvrir à sa joie. Une joie différente, plus profonde que toutes nos joies humaines. Une joie qui ne trouve pas son origine dans le fait que tout va bien pour nous, mais bien dans le fait que, quoi qu'il en soit, Jésus a vaincu la mort et la vie que ce qu'il nous offre à sa suite n'est pas tributaire des limites de notre vie terrestre; la vie est et sera toujours plus forte que toute mort, et la joie, plus forte que toute peine.

Une invitation à une « sortie de soi » pas toujours évidente, alors que nous nous butons aux limites de notre quotidien. Et le Temps pascal vient de se conclure par la fête de la Pentecôte, commémoration du don de l'Esprit. L'Esprit qui nous est donné pour nous aider à entrer encore plus profondément dans le mystère de notre foi, et qui nous accompagne dans notre quotidien, nous donnant aussi de poser un autre regard sur la réalité de notre vie et de mesurer la grandeur de l'amour dont nous sommes aimés.

Yves Duteil chantait si bien

« *Le monde a la beauté du regard qu'on y pose.*
Le jardin de Monet, le soleil de Renoir
Ne sont que le reflet de leur vision des choses
Dont chacun d'entre nous peut être le miroir.
La vie nous peint les jours au hasard du voyage
En amour, en douleur ou en mélancolie.
C'est un peu de ce temps qu'on laisse en héritage
Enrichi du regard qu'on a posé sur lui. » (1)

Cette chanson qui nous parle du regard que les artistes posent sur notre monde, regard qui peut nous aider à en redécouvrir les beautés, sonne à mes oreilles comme une invitation à raviver notre regard de foi. Et la grâce de l'Esprit donné à la Pentecôte, et donné chaque jour de notre vie peut nous ouvrir à cet autre regard.

Le « départ » de Jésus à l'Ascension ne nous laisse pas orphelins, mais nous ouvre à une autre forme de présence, plus intérieure. Le retour prochain au « Temps ordinaire » ne nous invite pas à « ranger dans nos placards » la joie de Pâques, jusqu'à l'année prochaine, mais bien à en redécouvrir l'actualité brûlante dans chaque moment de nos journées. Et le rôle de l'Esprit est bien aussi de nous aider à voir que ce quotidien n'est pas toujours aussi terne que nous pourrions le penser à première vue. L'Esprit, comme un chant qui monte au plus profond de notre cœur et nous rappelle toutes grâces reçues. L'Esprit qui nous aide à comprendre que les détours de nos chemins ressemblent si fort à la route d'Emmaüs et que nous n'y cheminons jamais seuls. L'Esprit qui nous aide à réentendre, au cœur de chacune de nos journées, que nous sommes appelés à témoigner de l'amour infini dont le Seigneur nous aime, et à transmettre aux autres un peu de ce regard, un peu de cet amour.

Saint Paul nous dit : « voici ce que produit l'Esprit : amour, joie, paix, patience, bonté, bienveillance, foi, humilité et maîtrise de soi ». Et cela ne se fait pas sans « sortir de soi ». Car la tentation nous guette toujours de ne plus « voir », jour après jour, ce qui fait la beauté de nos vies, un peu comme si nous avions le nez collé à la trame du tissu sans le recul nécessaire pour en voir toute la beauté du dessin. Lorsque nous ne voyons plus que la routine du travail et qu'il devient comme une obligation pesante; lorsque nos relations quotidiennes s'usent jusqu'à ne plus voir que les défauts des autres et que nous ne voyons plus en nous-mêmes que nos propres limites; lorsque la fatigue nous fait rêver d'être ailleurs... alors, c'est bien le moment d'ouvrir la porte de notre cœur et de laisser l'Esprit nous aider à nous rappeler... que c'est de chaque moment de notre vie que se construit déjà notre éternité; que l'amour dont le Seigneur nous aime ne s'arrête pas à nos limites, mais nous transforme de l'intérieur; que nous sommes appelés à porter sur nos frères et sœurs le même regard d'amour que celui qui se pose à chaque instant sur nous.

« Viens Esprit Saint, en nos cœurs et envoie du haut du ciel un rayon de ta lumière ».

(1) Yves Duteil, *Regard impressionniste*

Reconnaissance

Des succès inspirants

Dix Manitobains, dont quatre francophones, ont été reconnus le 24 mai dernier pour leurs contributions.

Camille SÉGUY

Dix Canadiens et Canadiennes de Winnipeg ont reçu des mains de la députée fédérale de Saint-Boniface, Shelly Glover, le 24 mai dernier, la médaille du jubilé de diamant de l'accession au trône de Sa Majesté la reine Elizabeth II en reconnaissance de leurs contributions notoires à leur communauté et au Canada dans leurs domaines respectifs.

« Chaque député fédéral a reçu 30 médailles à remettre, explique Shelly Glover. J'ai constitué un comité communautaire de sélection pour choisir les récipiendaires, car il y avait beaucoup de nominations!

« C'est un honneur pour moi de remettre aujourd'hui les dix premières médailles, ajoute-t-elle. Ces dix personnes ont vraiment donné d'elles-mêmes pour créer un monde meilleur. Elles sont des sources d'inspiration. »

Parmi ces dix récipiendaires, on compte quatre francophones, dont la bénévole communautaire francophone atteinte de sclérose en plaque depuis l'enfance et non-voyante, Monique Couture, pour son courage et sa dévotion, et David Dandeneau, reconnu pour « son service communautaire et sa promotion de la culture métisse et franco-manitobaine », indique Shelly Glover.

La députée a aussi reconnu Raymonde Gagné pour « sa contribution à améliorer la vie en français à Winnipeg », et sœur Norma McDonald pour « sa dévotion sans relâche aux autres et son *leadership* qui abat les divisions », au nom de la lutte contre la pauvreté et le trafic humain.



photo : Camille Séguy

De gauche à droite : sœur Norma McDonald, David Dandeneau, Raymonde Gagné et Shelly Glover, et au premier plan : Monique Couture.

« J'accepte cette médaille avec honneur au nom de ma famille, confie David Dandeneau. Mon côté comme celui de mon épouse avons toujours été impliqués dans la communauté, depuis un bas âge, de génération en génération. Peut-être est-ce le fait d'avoir été élevés dans la minorité, mais c'est la norme chez nous de faire du bénévolat! »

Sœur Norma McDonald ne s'attribue pas non plus tous les mérites de sa médaille. « Ça reconnaît l'effort de tout le monde, affirme-t-elle. Quand on mène une campagne de solidarité, comme pour Haïti en 2010, c'est la contribution de tous les jeunes de l'Université de Saint-Boniface (USB) et de toute la communauté qui fait que ça marche. »

Pour sa part, Raymonde Gagné se réjouit d'avoir pu « contribuer à pouvoir célébrer la francophonie dans un pays du Commonwealth. Ce n'était pas nécessairement acquis dans notre histoire! », souligne-t-elle. C'est ce que sa médaille représente pour elle.

« Être reconnue de cette façon-là, ça me touche et me motive à continuer! », conclut quant à elle Monique Couture.

Shelly Glover a par ailleurs souligné que 2012 marquait seulement le second jubilé de diamant de toute l'histoire du Canada. Le premier était celui de la reine Victoria, en 1897.

À VOTRE SERVICE

SERVICES

L'ÉQUIPE
DANIEL VERMETTE
Vente de maisons
SERVICES EN FRANÇAIS
255-4204
www.danvermette.com
RE/MAX

AFM PLOMBERIE CHAUFFAGE
Résidentiel et commercial
(204) 231-4664
afm@mts.net
www.afmplumbingheating.com

APPEAL GRAPHICS
conception graphique & sites web
tél 204.989.5250
service@appealgraphics.com

100
Brunet Monuments
4e Génération
www.brunetmonuments.com
405, rue BERTRAND
St-Boniface, Manitoba
233-7864
Sans frais: 1(888)733-3323

Nicole Landry-Milner
255-4204
Service Bilingue
www.nicolemilner.com
RE/MAX

GUY VINCENT
TAEKWONDO
Programmes hommes, femmes et enfants
487-3687
Courriel : guytkd@shaw.ca
Confiance · Intégrité · Modestie · Contrôle de soi
www.vincentmartialarts.ca

Devenez fan de
La Liberté
sur Facebook
facebook.com/LaLiberteManitoba

38 ANS DE SERVICE PROFESSIONNEL DANS NOTRE COMMUNAUTÉ
Service en français | Servicio en español
RENÉE ROBIDOUX KAPITOLER
B.Comm.(Hons.)
Agente immobilière
451-5000
renee.robidoux@gmail.com
ROBIDOUX
ROGER ROBIDOUX
B.A.
Courtier
981-8159

La LIBERTÉ
Découvrez l'abonnement
édition en ligne
L'intégrale de votre hebdomadaire en numérique

OFFRE SPÉCIALE POUR LES ABONNÉS DE LA VERSION PAPIER

Vous recevez déjà *La Liberté* version papier et vous souhaitez vous abonner à *La Liberté* édition en ligne. Pour 10 $ de plus, recevez *La Liberté* avant tout le monde.

10 $/an + S'ABONNER

TARIF RÉGULIER

Vous n'êtes pas abonné(e) à *La Liberté* version papier. Et vous voulez recevoir *La Liberté* avant tout le monde? Abonnez-vous à *La Liberté* édition en ligne pour 25 $.

25 $/an S'ABONNER

RENDEZ-VOUS SUR WWW.LA-LIBERTE.MB.CA!

Eric's
Wedding & Party
Tent Rentals
Tables et chaises disponibles.
Réservez votre événement tôt!
Eric Lemoine propriétaire
Messages : 230-9315
Courriel : ericstentrentals@live.com
Site Internet : ericstentrentals.ca

AVOCATS-NOTAIRES

TAYLOR McCAFFREY srl
AVOCATS ET NOTAIRES

Me ALAIN L.J. LAURENCELLE *
988-0304 / al@tmlawyers.com

Me MARC E. MARION
988-0398 / mmarion@tmlawyers.com

Me SOLANGE BUISSÉ
988-0394 / sbuisse@tmlawyers.com

Me PATRICK RILEY *
988-0448 / priley@tmlawyers.com

Me JEFF PALAMAR *
988-0364 / jpalamar@tmlawyers.com

Me JOHN MYERS *
988-0308 / jamyers@tmlawyers.com

** services juridiques offerts par l'entremise d'une société légale à responsabilité limitée*

Notre cabinet offre aux particuliers, aux organismes à buts non-lucratifs et aux entreprises une gamme complète de services juridiques comprenant, entre autres, des services reliés aux entreprises commerciales, à l'insolvabilité, à l'achat/vente de maison, à l'impôt, aux relations de travail et d'emploi, au droit familial, aux testaments et successions, à la propriété intellectuelle et au litige général.

tmlawyers.com

AIKINS
CABINET JURIDIQUE
J. Guy Joubert
Barbara M. Shields
John B. Martens
Melissa N. Burkett
Bianca Sainave
AIKINS, MACAULAY & THORVALDSON s.r.l.
Tél.: (204) 957-0050 aikins.com

MG MONK GOODWIN s.r.l.
AVOCATS ET NOTAIRES
Barry L. Gorlick, c.r.
Scott A. Lancaster
800 – 444, AVENUE ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1
Tél. : (204) 956-1060
Téléc. : (204) 957-0423
www.monkgoodwin.com

Alain J. Hogue
AVOCAT ET NOTAIRE
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan
Domaines d'expertise
- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

TEFFAINE, LABOSSIÈRE
Avocats et notaires
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
247, boulevard Provencher
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6
Téléphone: 925–1900
Fax: 925–1907

Abonnez-vous à
La LIBERTÉ
OPTIONS OFFERTES

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	33,60 $ ☐	36,75 $ ☐
2 ans	56,00 $ ☐	63,00 $ ☐

Nom ______
Prénom ______
Adresse ______
Ville ______ Province ______
Code postal ______ Téléphone ______

Je choisis de payer par :
☐ Visa : ______ Expiration : ______
☐ MasterCard : ______ Expiration : ______
(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)
Chèque ou mandat poste :
(libellez votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)
C.P. 190, 420, rue Des Meurons, unité 105 Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4